



02012850510010016



17477

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 1285

5 Οκτωβρίου 2001

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 3525.4/01/2001

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Μεσογειακών φορτηγών πλοίων από 501-3000 κοχ ή 801-4500 TDW.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/44 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το αριθμ. 455/2847/26.8.2001 κοινό έγγραφο της Ένωσης Εφοπλιστών Μεσογειακών φορτηγών πλοίων και της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας, με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 6.8.2001 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πληρωμάτων Μεσογειακών φορτηγών πλοίων από 501-3000 κοχ ή 801-4500 TDW.

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της Απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Μεσογειακών φορτηγών πλοίων από 501-3000 κοχ ή 801-4500 TDW, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε την 6.8.2001 από τους νομίμους εκπροσώπους α) της Ένωσης Εφοπλιστών Μεσογειακών φορτηγών πλοίων και β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας και των κλαδικών Οργανώσεων της δύναμής της, οι οποίες αναφέρονται στο προοίμιο της παραπάνω Συλλογικής Σύμβασης, εκτός από το άρθρο 17 αυτής (Επικουρική Ασφάλιση) το αντικείμενο της οποίας ρυθμίζεται από το άρθρο 4 του Ν. 1482/84 και το άρθρο 19 αυτής (Ναυτολόγηση) το οποίο αντικείμενο στην κείμενη νομοθεσία.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την Απόφαση αυτή αρχίζει την 1.1.2001 και λήγει την 31.12.2001.

3. Η παρούσα με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης.

Πειραιάς, 24 Σεπτεμβρίου 2001

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΠΟΥΤΣΗΣ

#### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ 2001

Στον Πειραιά σήμερα την 6.8.2001 οι παρακάτω που υπογράφουμε την Σύμβαση αυτή, από το ένα μέρος οι Νικόλαος Βαρβατές, Πρόεδρος και Παναγιώτης Λεονάρδος, Γενικός Γραμματέας της Επαγγελματικής Οργάνωσης με την επωνυμία «ΕΝΩΣΙΣ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ» που έχει έδρα της τον Πειραιά και που ενεργούμε σαν νόμιμοι εκπρόσωποι της Ένωσης αυτής και που ειδικά για το σκοπό αυτό εξουσιοδοτηθήκαμε και από το άλλο μέρος οι:

1. Γιάννης Χαλάς, Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας
2. Ευάγγελος Κούζιλος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πλοιάρχων Ε.Ν.
3. Σταύρος Πετρίδης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Μηχανικών (ΜΕΚ) Ε.Ν.
4. Βασ. Καλεμάνης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ραδιοηλεκτρονικών ΑΕ/κών Ε.Ν.
5. Αριστείδης Κωλέτσης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.
6. Γιώργος Μαρουλάκης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Επαγγελματικής Ένωσης Μαγείρων Ε.Ν.
7. Γεράσιμος Μελέτης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Θαλαμηπόλων Ε.Ν.
8. Παρασκευάς Φαρούπος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πρακτικών Πλοιάρχων και Κυβερνητών Ε.Ν.

εκπροσωπώντας νόμιμα, ο μεν πρώτος την Π.Ν.Ο., οι δε λοιποί τα ανήκοντα στη δύναμη της Ομοσπονδίας και νόμιμα ανεγνωρισμένα Επαγγελματικά Σωματεία, άπαντες ειδικά εξουσιοδοτημένοι προς τούτο, συμφωνήσαμε από κοινού και αποφασίσαμε την υπογραφή της παρούσης Συλλογικής Σύμβασης που περιλαμβάνει τους όρους εργασίας και τις αμοιβές των πληρωμάτων που εργάζονται στα Μεσογειακά Φορτηγά πλοία από 501- 3.000 κοχ ή 801-4500 TDW, όπως αυτοί διαλαμβάνονται παρακάτω:

#### Άρθρο 1 Μισθολόγιο

1. α. Οι μισθοί των πληρωμάτων των Ελληνικών φορτηγών πλοίων 501-3.000 κ.ο.χ. ή 801-4.500 TDW (α) καθορίζονται όπως αναφέρονται παρακάτω σε δραχμές, εφ' όσον τα πλοία αυτά εκτελούν πλόες Μεσογείου και Ευξείνου (Μαύρης Θαλάσσης) ως και μέχρι Άντεν και λιμένων Πορτογαλίας και Μαρόκου. Ο ναυτικός δικαιούται, αν το

επιθυμεί, να ζητήσει να πληρωθεί και στην Ελλάδα τις κάθε είδους αποδοχές του σε δραχμές από την εφοπλιστική επιχείρηση με εκχώρηση προς αυτόν αντίστοιχου συναλλάγματος ή σε ελεύθερο συνάλλαγμα που υπολογίζεται με την επίσημη τιμή αγοράς από τη Τράπεζα της Ελλάδος. Διατηρούνται παράλληλα όλες οι συναλλαγματικές διευκολύνσεις που ισχύουν μέχρι σήμερα υπέρ του ναυτικού εκ μέρους της Πολιτείας.

β. Οι προς το Ν.Α.Τ. εισφορές υπολογίζονται σε δραχ-

μές και καταβάλλονται σε ελεύθερο συνάλλαγμα επί Λονδίνου ή Νέας Υόρκης με την επίσημη τιμή αγοράς από τη Τράπεζα της Ελλάδος κατά την ημέρα της καταβολής.

2. Οι βασικοί μισθοί της προηγούμενης από 28/06/2000 Συλλογικής Σύμβασης εργασίας Αξιωματικών και Κατωτέρων πληρωμάτων, αυξάνονται κατά ποσοστό 5% από 1.1.2001 - 31.12.2001 για τους αξιωματικούς και για τα κατώτερα πληρώματα, διαμορφούμενοι όπως αναφέρονται παρακάτω:

#### ΒΑΣΙΚΟΙ ΜΙΣΘΟΙ ΑΠΟ 01/01/2001 - 31/12/2001

	Δια πλοία από 801-1550 TDW ΔΡΧ - EURO	Δια πλοία από 1501-2500 TDW ΔΡΧ - EURO	Δια πλοία από 2501-4500TDW ΔΡΧ - EURO
<b>A. ΑΞ/κοί Κατ/τος</b>			
α. Υποπλοίαρχος	235.265 - 690,43	257.555 - 755,85	285.050 - 836,54
β. Ανθυποπλοίαρχος	216.615 - 635,70	230.810 - 677,36	248.410 - 729,01
<b>B. Μηχανικοί</b>			
α. Μηχανικός Α	389.725 - 1143,73	429.430 - 1260,25	510.050 - 1496,85
β. Μηχανικός Β	235.265 - 690,43	257.555 - 755,85	285.050 - 836,54
γ. Μηχανικός Γ	216.615 - 635,70	230.810 - 677,36	248.410 - 729,01
<b>Γ. ΑΞ/κοί Ασυρμάτων</b>			
α. ΑΞ/κος Ασυρμάτου Α	235.265 - 690,43	257.555 - 755,85	285.050 - 836,54
β. ΑΞ/κος Ασυρμάτου Β	216.615 - 635,70	230.810 - 677,36	248.410 - 729,01
<b>Δ. Ηλεκτρολόγος (1)</b>	226.865 - 665,78	247.555 - 726,50	272.955 - 801,04
<b>Ε. Κάτοχος πιστοποιητικού για εκτέλεση καθηκόντων αξ/κού φυλακής γέφυρας</b>	216.615 - 635,70	230.810 - 677,36	248.410 - 729,01
<b>ΣΤ. Κατώτερο προσωπικό Καταστρώματος</b>			
α. Ναύκληρος	210.265 - 617,07	210.265 - 617,07	219.000 - 642,70
β. Ξυλουργός	210.265 - 617,07	210.265 - 617,07	219.000 - 642,70
γ. Ναύτης	206.010 - 604,58	206.010 - 604,58	210.265 - 617,07
δ. Δοκ. Πλοίαρχος (αποφ. ΑΔΣΕΝ)	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
ε. Δοκ. Πλοίαρχος	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
στ. Ναυτόπαις	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
ζ. Κάτοχος πιστ.ικαν. για εκτέλεση καθηκόντων αξ/κού φυλακής μηχανοσίου	216.615 - 635,70	230.810 - 677,36	248.410 - 729,01
<b>Η. Κατώτερο Προσωπικό Μηχανής</b>			
α. Μηχανοδηγός Α	215.455 - 632,30	229.650 - 673,95	247.250 - 725,61
β. Μηχανοδηγός Β	208.825 - 612,84	208.825 - 612,84	226.420 - 664,48
γ. Αρχιθερμαστής	212.365 - 623,23	212.365 - 623,23	226.420 - 664,48
δ. Λιπαντής	210.265 - 617,07	210.265 - 617,07	219.000 - 642,70
ε. Θερμαστής	208.250 - 611,15	208.250 - 611,15	216.205 - 634,50
στ. Ανθρακούς	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
ζ. Καθαριστής (ΚΕΚΤ. Άδεια Θερμαστή)	208.250 - 611,15	208.250 - 611,15	216.205 - 634,50
η. Καθαριστής	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
θ. Δοκ. Μηχανικός (αποφ. ΑΔΣΕΝ)	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
ι. Δοκ. Μηχανικός	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
<b>Θ. Προσ/κό Γενικών Υπηρεσιών</b>			
α. Μάγειρος	218.435 - 641,04	218.435 - 641,04	234.260 - 687,48
β. Θαλαμηπόλος	210.265 - 617,07	210.265 - 617,07	219.000 - 642,70
γ. Βοηθός Μαγείρου (κάτοχος αδείας)	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
δ. Βοηθός Θαλ/λου (κάτοχος αδείας)	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39
ε. Βοηθός Θαλ/λου (χωρίς άδεια)	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39	165.395 - 485,39

## Παρατηρήσεις:

1. Εφ' όσον η ειδικότητα του ηλεκτρολόγου προβλέπεται από τις εγκριτικές πράξεις νηολόγησης των πλοίων και με την προϋπόθεση ότι ο ηλεκτρολόγος έχει άδεια Γ' ειδικότητας συντηρητή και άνω και επί πλέον τρία χρόνια θαλάσσια υπηρεσία σαν βοηθός ηλεκτρολόγου ή ηλεκτρολόγος.

2. Όταν τα πλοία των παραπάνω κατηγοριών επεκτείνουν τους πλόες των: α) Βόρεια του Γιβραλτάρ από της Βορ. Πορτογαλίας μέχρι Μπέργκεν, συμπεριλαμβανομένων και των λιμένων Μ. Βρετανίας, Ιρλανδίας, Βαλτικής και Βοθνικού Κόλπου και β) Νότια του Γιβραλτάρ από του Ν. Μαρόκου μέχρι των Νοτίων συνόρων της ΑΓΚΟΛΑ, θα καταβάλλεται προσαύξηση μισθού για μεν τους αξιωματικούς δρχ. 14.305 ή euro 41,98 για δε τα κατώτερα πληρώματα δρχ. 11.425 ή euro 33,53 το μήνα και για όσο χρόνο διαρκεί ο πλους μέσα στα ως άνω όρια ήτοι από Β. Πορτογαλίας (προς βορρά) και Νότιου Μαρόκου (προς νότο).

3. Όταν τα πλοία των παραπάνω κατηγοριών επεκτείνουν τους πλόες των έξω από τα γεωγραφικά όρια που ορίζονται από την προηγούμενη παράγραφο 2, σαν μισθολόγιο των Αξιωματικών και του πληρώματος καθορίζεται το προβλεπόμενο από την Συλλογική Σύμβαση που ισχύει κάθε φορά για τα φορτηγά άνω των 4.500 TDW πλοία.

Ο μισθός αυτός θα υπολογίζεται από την ημέρα και ώρα εξόδου από τα γεωγραφικά αυτά όρια, μέχρι την ημέρα εισόδου εις αυτά, όλων των ημερών αυτών λογιζομένων ότι ανήκουν στην καλύτερα αμειβόμενη ζώνη.

Προς τούτο ο Πλοίαρχος του πλοίου υποχρεούται ν' αναγράφει στο ημερολόγιο του πλοίου την ακριβή ημέρα και ώρα της εισόδου αυτού στη ζώνη των ποντοπόρων ως και την ημέρα και ώρα της επανόδου από αυτήν, περιλήψη δε αυτών θα μεταφέρεται στο ναυτολόγιο από την Λιμενική ή Προξενική Αρχή που θεωρεί το ναυτολόγιο.

(α) Σημείωση: Για τον υπολογισμό του DW λαμβάνεται σαν βάση ο Αγγλικός τόνος ήτοι 1.016 Χ ΓΡ.

4. Στα μέλη του πληρώματος που οι όροι αμοιβής τους ρυθμίζονται από τη Σύμβαση αυτή καταβάλλεται επί πλέον ποσόν δραχμών 3.080 ή euro 9,04.

## 5. ΕΡΜΗΝΕΥΤΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ

Συμφωνείται η από κοινού αναγνώριση του ναυτικού επαγγέλματος σαν ιδιόμορφου, βαρέως και ανθυγιεινού και η κοινή προσπάθεια προς την Πολιτεία για το νομοθετικό χαρακτηρισμό μέσα από τη νομοθεσία του Ν.Α.Τ. για την προστασία των υφισταμένων συνταξιοδοτικών ρυθμίσεων.

Διευκρινίζεται ότι η συναίνεση της Ένωσης Εφοπλιστών Μ/Γ-Φ/Γ πλοίων δίνεται αποκλειστικά και μόνο για τον παραπάνω σκοπό.

### Άρθρο 2 Επιδόματα

## I. Επίδομα Κυριακών

1. Για όλες τις Κυριακές που το πλοίο ταξιδεύει ή παραμένει σε λιμάνι, καταβάλλεται επίδομα Κυριακών σε ποσοστό που φθάνει το (22%) είκοσι δύο στα εκατό επί των μισθών που καθορίζονται στο προηγούμενο άρθρο.

2. Το επίδομα αυτό χορηγείται σε όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος, ανεξάρτητα από το αν προσφέρεται ή όχι εκ μέρους τους κάποια υπηρεσία. Οποσδήποτε όμως, κάθε μέλος του πληρώματος που καλείται γι' αυτό το σκοπό από τον Πλοίαρχο, έχει υποχρέωση κατά τις Κυ-

ριακές που το πλοίο παραμένει σε λιμάνι ή ταξιδεύει, να προσφέρει κάθε είδους υπηρεσία μέχρι οκτώ ώρες που αναφέρεται στα καθήκοντα της ειδικότητάς του τα οποία ορίζονται από τον Κανονισμό Εργασίας Φορτηγών πλοίων πάνω από 800 κ.ο.χ.

3. Εάν η σύμβαση ναυτολόγησης κάποιου μέλους του πληρώματος λυθεί για οποιοδήποτε λόγο πριν περάσουν όλες οι Κυριακές που πέφτουν στο μήνα της απόλυσης, τότε το επίδομα αυτό των είκοσι δύο στα εκατό (22%) διαιρείται με τον αριθμό όλων των Κυριακών του μηνός και στην περίπτωση αυτή στο μέλος του πληρώματος καταβάλλεται το πηλίκο που προκύπτει από τη διαίρεση πολλαπλασιαζόμενο με τον αριθμό των Κυριακών (σε λιμάνι και σε ταξίδι) κατά τις οποίες ο ναυτικός που απολύεται προσέφερε τις υπηρεσίες του που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο.

## II. Επίδομα κατωτέρου πληρώματος

Στα μέλη του κατωτέρου πληρώματος καταβάλλεται επί πλέον του βασικού μισθού που αναφέρεται στον άρθρον 1, μηνιαίο επίδομα δραχμών 19.655 ή euro 57,68.

Το επίδομα αυτό δεν καταβάλλεται στους μη προσοντούχους ναυτικούς.

## III. Επίδομα χρόνου υπηρεσίας

Το επίδομα αυτό καταργήθηκε και ενσωματώθηκε στην άδεια.

## IV. Επιδόματα Αξιωματικών Ασυρμάτου

α. Για την συντήρηση των ηλεκτρονικών ναυτιλιακών οργάνων του πλοίου καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα δραχμών 40.900 ή euro 120,03 στους Αξιωματικούς Ασυρμάτου που έχουν σχετικό πτυχίο.

β. Για την ιδιωτική ανταπόκριση των τηλεφωνημάτων του πληρώματος καταβάλλεται στον Ασυρματιστή, ανεξάρτητα από τον πραγματικό αριθμό των τηλεφωνημάτων που γίνονται, δραχμές 32.485 ή euro 95,33 το μήνα.

## V. Επίδομα Ναύκληρο

Στο ναύκληρο παρέχεται μηνιαίο ειδικό επίδομα και για τις τρεις κατηγορίες πλοίων λόγω ιδιόζουσας φθοράς του ιματισμού εκ δραχμών 10.170 ή euro 29,85.

## VI. Επίδομα πετρελαιοφόρου

1. Ειδικά για τους ναυτικούς που υπηρετούν σε πετρελαιοφόρα πλοία, καθώς και σε πλοία που μεταφέρουν εύφλεκτα, ή εκρηκτικά φορτία ανεξάρτητα από την ποσότητα του φορτίου, καταβάλλεται επίδομα ίσον με το δέκα τοις εκατό (10%) του μισθού του.

2. Ειδικά προκειμένου για πλοία που μεταφέρουν μαζί με άλλα φορτία και μικροπαρτίδες ειδικώς εύφλεκτων υλικών (τερεβινθέλαιο κ.λ.π) όχι όμως βενζινοειδείς ή εκρηκτικές ύλες, το ειδικό επίδομα παρέχεται εφ' όσον η ποσότητα των ειδικών αυτών εύφλεκτων υλών είναι ανώτερη των (25) τόνων.

3. Στους ναυτικούς που υπηρετούν σε πλοία που μεταφέρουν υγραέρια καταβάλλεται κατά μήνα επίδομα ίσον προς είκοσι τοις εκατό (20%) του μισθού του άρθρου 1.

### Άρθρο 3 Διάρκεια Ναυτολόγησης

Η διάρκεια ναυτολόγησης για τη θεμελίωση του δικαιώματος παλιννόστησης καθορίζεται σε έξι (6) μήνες για αυτούς που υπηρετούν σε πετρελαιοφόρα και σε επτά (7) μήνες γι' αυτούς που υπηρετούν σε πλοία ξηρού φορτίου, ανεξάρτητα από την περιοχή που βρίσκεται το πλοίο.

#### Άρθρο 4 Ώρες εργασίας

Οι ώρες εργασίας έχουν καθοριστεί και παραμένουν στις σαράντα (40) την εβδομάδα και κατανέμονται ως εξής:

1. Προσωπικό καταστρώματος κατά το ταξίδι

α. Οι ώρες εργασίας των ανδρών της βάρδιας κατά το ταξίδι ορίζονται σε σαράντα την εβδομάδα δηλαδή (8) ώρες κάθε ημέρα από τη Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή, ενώ το Σάββατο και η Κυριακή θεωρούνται σαν ημέρες αργίας.

β. Έχοντας υπ' όψη την ανάγκη να συνεχίζονται κατά το ταξίδι οι εργασίες όλες τις ημέρες της εβδομάδας, τα μέλη του πληρώματος που έχουν βάρδια είναι υποχρεωμένα να εκτελούν κατά το ταξίδι την υπηρεσία βάρδιας το Σάββατο και την Κυριακή για ένα οκτάωρο.

γ. Οι ώρες εργασίας αυτών που απασχολούνται σε κάθε είδους εργασίες μέρας, ορίζονται σε σαράντα κάθε εβδομάδα, δηλαδή σε οκτώ (8) κάθε μέρα από την Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή, ενώ το Σάββατο και τη Κυριακή θεωρούνται σαν ημέρες αργίας.

δ. Ο προσδιορισμός των μελών του πληρώματος που αποτελούν τις βάρδιες, καθώς και εκείνων που ορίζονται για τις εργασίες της ημέρας είναι απόλυτο δικαίωμα του Πλοίαρχου.

2. Προσωπικό μηχανοστασίου και λεβητοστασίου κατά το ταξίδι

α. Οι ώρες εργασίας των ανδρών της βάρδιας ορίζονται σε σαράντα (40) την εβδομάδα δηλαδή σε οκτώ (8) ώρες κάθε μέρα από την Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή, ενώ το Σάββατο και η Κυριακή θεωρούνται σαν ημέρες αργίας.

β. Έχοντας υπ' όψη την ανάγκη να συνεχίζονται κατά το ταξίδι οι εργασίες όλες τις ημέρες της εβδομάδας, τα μέλη του πληρώματος που έχουν βάρδια είναι υποχρεωμένα να εκτελούν κατά το ταξίδι την υπηρεσία βάρδιας το Σάββατο και Κυριακή για ένα οκτάωρο.

γ. Οι ώρες εργασίας των μελών του πληρώματος που απασχολούνται σε κάθε είδους εργασίες ημέρας μηχανής και λεβητοστασίου ορίζονται σε σαράντα (40) κάθε εβδομάδα, δηλαδή σε οκτώ (8) ώρες κάθε μέρα από τη Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή ενώ το Σάββατο και η Κυριακή θεωρούνται σαν ημέρες αργίας.

δ. Ο προσδιορισμός των μελών του πληρώματος του μηχανοστασίου αποτελούν τις βάρδιες καθώς και εκείνων που ορίζονται για τις εργασίες ημέρας, ανήκει στον Α Μηχανικό ενώ ο Πλοίαρχος έχει το δικαίωμα τελικής έγκρισης.

3. Προσωπικό καταστρώματος μηχανοστασίου και λεβητοστασίου στο λιμάνι

α. Στο λιμάνι οι βάρδιες μπορεί να διατηρηθούν εφ' όσον ο Πλοίαρχος κρίνει αυτό αναγκαίο για λόγους ασφαλείας του πλοίου. Στην περίπτωση αυτή η εργασία του πληρώματος καθορίζεται από τις διατάξεις περί εργασίας κατά το ταξίδι.

Σε περίπτωση που οι βάρδιες διατηρούνται όχι για λόγους ασφαλείας του πλοίου, καταβάλλεται στους άνδρες της βάρδιας υπερωρία για οκτώ ώρες το Σάββατο και την Κυριακή.

β. Όταν οι βάρδιες διαλυθούν οι ώρες εργασίας ορίζονται σε σαράντα (40) την εβδομάδα, δηλαδή σε οκτώ (8) ώρες κάθε μέρα από την Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή, ενώ το Σάββατο και η Κυριακή θεωρούνται σαν ημέρες αργίας.

γ. Οι ώρες που καθορίζονται σύμφωνα με την προηγούμενη παράγραφο κατανέμονται από τον Πλοίαρχο συνήθως ανάμεσα στις 8 το πρωί και στις 5 το απόγευμα, ενώ δίνεται ένας λογικός χρόνος για το φαγητό.

Εφ' όσον όμως συντρέχουν ειδικοί λόγοι, που οφείλονται σε κλιματολογικές συνθήκες μπορεί οι ώρες να κατανέμονται από τον Πλοίαρχο ανάμεσα στις 6 το πρωί και στις 7 το απόγευμα.

δ. Στις περιπτώσεις που μετά την διάλυσή τους οι βάρδιες διατηρούνται, ειδικά για το προσωπικό του λεβητοστασίου και του μηχανοστασίου καταβάλλονται σ' αυτούς που υπηρετούν στις βάρδιες υπερωρίες για δύο (2) ώρες κατά τις ημέρες από Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή, για τρεις (3) ώρες το Σάββατο και για τρεις (3) ώρες την Κυριακή.

ε. Σ' αυτούς που, εκτός από τους άνδρες της βάρδιας του μηχανολεβητοστασίου, παραμένουν μέσα στο πλοίο με εντολή του πλοίαρχου, καταβάλλεται η ίδια υπερωριακή αμοιβή, που καταβάλλεται για την ίδια αιτία και στο προσωπικό καταστρώματος.

Εννοείται ότι οι άνδρες της βάρδιας θα εκτελούν και τις εργασίες του νυκτοφύλακα και θα διατηρούν τις φωτιές των λεβήτων για τη λειτουργία των μηχανημάτων φορτοεκφόρτωσης του πλοίου, χωρίς άλλη αμοιβή και στην περίπτωση που το πλοίο παραμένει πλαγιοδετημένο στο λιμάνι, χωρίς να γίνεται φορτοεκφόρτωσή του.

στ. Εάν το πλοίο βρίσκεται «επ' αγκύρα» και δεν εκτελεί φορτοεκφόρτωση, καταβάλλεται υπερωρία (2) ωρών κατά τις ημέρες από τη Δευτέρα μέχρι και την Κυριακή.

ζ. Τα πιο πάνω ισχύουν και για το προσωπικό μηχανοστασίου σε πλοία που κινούνται με μηχανές εσωτερικής καύσης.

4. Προσωπικό ασφαλείας

α. Στο λιμάνι μετά το τέλος της εργασίας της ημέρας, το 1/3 των αξιωματικών και το 1/4 του κατωτέρου προσωπικού παραμένει εκ περιτροπής στο πλοίο για την ασφαλεία του, με βάση πίνακα που καταρτίζεται από τον Πλοίαρχο και γνωστοποιείται κατάλληλα στο πλήρωμα. Από αυτή την υποχρέωση δεν εξαιρείται κανένας εκτός από τον Α Μηχανικό.

β. Στις περιπτώσεις που μετά τη διάλυσή τους οι βάρδιες διατηρούνται, ειδικά για το προσωπικό καταστρώματος καταβάλλεται σ' αυτούς που υπηρετούν στη βάρδια υπερωρία για δύο (2) ώρες κατά τις ημέρες από Δευτέρα μέχρι και την Παρασκευή και για τρεις (3) ώρες το Σάββατο και τρεις (3) ώρες την Κυριακή.

γ. Προκειμένου για το προσωπικό του μηχανοστασίου και λεβητοστασίου ο πίνακας που αναφέρεται στο εδάφιο α καταρτίζεται από τον Α Μηχανικό και εγκρίνεται από τον Πλοίαρχο.

δ. Στην περίπτωση που ανατεθεί στον Αξιωματικό καταστρώματος, που παραμένει στο πλοίο για την ασφαλεία του υπηρεσία πέραν από τη συνηθισμένη επίβλεψη για την ασφαλεία του πλοίου, στον δε Αξιωματικό μηχανής πέραν από τη συνηθισμένη επίβλεψη της ομαλής λειτουργίας του μηχανοστασίου, καταβάλλεται υπερωρία κατά τη διάρκεια αυτής της υπηρεσίας.

ε. Σαν συνηθισμένη επίβλεψη θεωρείται εκείνη που προβλέπεται για τους αξιωματικούς καταστρώματος και μηχανής αντίστοιχα, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του άρθρου 127 και σύμφωνα με την παράγραφο 2 του άρθρου 129 του Κανονισμού Εργασίας σε φορτηγά πλοία, πάνω από 800 κ.ο.χ., που εγκρίθηκε με το Β.Δ. αριθμ. 806/70.

### 5. Ξυλουργός

Οι ώρες εργασίας του ξυλουργού είναι ίδιες με τις ώρες των υπολοίπων ανδρών καθημερινής εργασίας. Ο ξυλουργός οφείλει να εκτελεί κάθε ξυλουργική εργασία, που διατάσσεται από τον Πλοίαρχο, σε οποιοδήποτε διαμέρισμα και χώρο του πλοίου καθώς και κάθε εργασία που προβλέπεται από τον Κανονισμό Εσωτερικής Υπηρεσίας, εκτός από την αρχική τοποθέτηση των παραφραγμάτων.

6. Προσωπικό γενικών υπηρεσιών κατά το ταξίδι και στο λιμάνι

α. Οι ώρες εργασίας του προσωπικού γενικών υπηρεσιών κατά το ταξίδι και στο λιμάνι ορίζονται σε σαράντα (40) την εβδομάδα δηλαδή σε οκτώ (8) ώρες κάθε μέρα από Δευτέρα μέχρι και Παρασκευή, ενώ το Σάββατο και η Κυριακή θεωρούνται σαν ημέρες αργίας.

β. Έχοντας υπ όψη την ανάγκη να συνεχίζονται κατά το ταξίδι και στο λιμάνι οι εργασίες όλες τις ημέρες της εβδομάδας, τα μέλη του πληρώματος των Γενικών Υπηρεσιών έχουν υποχρέωση να εκτελούν στο ταξίδι και στο λιμάνι την υπηρεσία του το Σάββατο και Κυριακή για ένα οκτάωρο.

γ. Έχοντας υπ όψη ότι, λόγω της φύσης της εργασίας που προσφέρει στο πλοίο το προσωπικό των Γενικών Υπηρεσιών, δεν είναι δυνατή η εκτέλεση των καθηκόντων του μέσα στις ώρες εργασίας που ορίζονται πιο πάνω, χορηγείται, ανεξάρτητα από το επίδομα 22% , κατά το ταξίδι και στο λιμάνι που καταβάλλεται σ αυτό το προσωπικό και η εξής υπερωριακή αμοιβή:

Για πλοία μέχρι 2500 τον D.W.

αα. Στο μάγειρο και στο θαλαμηπόλο εκατόν τριάντα επτά (137) ώρες το μήνα για τον καθένα, δραχμές 229.774 ή euro 674,30 για το μάγειρα και δραχμές 221.175 ή euro 649,29 για το θαλαμηπόλο.

ββ. Στον βοηθό μάγειρο και στους βοηθούς θαλαμηπόλους εκατόν δέκα επτά (117) ώρες το μήνα για τον καθένα δραχμές 150.092 ή euro 440,77 και για τις δύο ειδικότητες.

Για πλοία άνω των 2500 τον D.W.

αα. Στο μάγειρο και στο θαλαμηπόλο εκατόν εξήντα επτά (167) ώρες το μήνα για τον καθένα, δραχμές 297.265 ή euro 872,56 για τον μάγειρα και δραχμές 277.825 ή euro 814,87 για τον θαλαμηπόλο.

ββ. Στο βοηθό μαγείρου και στους βοηθούς θαλαμηπόλους εκατόν τριάντα επτά (137) ώρες το μήνα για τον καθένα, δραχμές 173.992 ή euro 510,97 και για τις δύο ειδικότητες.

Διευκρινίζεται ότι στις πιο πάνω ώρες για το μάγειρα, το θαλαμηπόλο και τους βοηθούς και των δύο περιπτώσεων αα και ββ, οι 43 ώρες έχουν υπολογισθεί με την υπερωριακή αμοιβή που προβλέπεται για εκτέλεση εργασίας κατά τα Σάββατα και τις αργίες, δηλαδή προσηυξημένη κατά 50%.

δ. Οι ώρες εργασίας κατανέμονται από τον Πλοίαρχο κατά την κρίση του ως εξής:

αα. Κατά το ταξίδι και στο λιμάνι-αγκυροβόλιο, εφ όσον δεν διαλύονται οι βάρδιες ολόκληρου του πληρώματος, ανάμεσα στις 6 το πρωί και στις 8 το βράδυ.

ββ. Στο λιμάνι-αγκυροβόλιο, εφ όσον διαλύονται οι βάρδιες ολόκληρου του πληρώματος, έστω και αν παραμένουν ειδικά οι βάρδιες μηχανολεβητοστάσιου από τις 6 το πρωί μέχρι και τις 6 το βράδυ.

γγ. Στο λιμάνι - αγκυροβόλιο, εφ όσον οι ώρες εργασίας του πληρώματος παρατείνονται πέραν από τις 5 το απόγευμα, λόγω κλιματολογικών συνθηκών, ανάμεσα στις 6 το πρωί και στις 8 το βράδυ.

ε. Για το μάγειρο λόγω της εργασίας του, για την παρασκευή ψωμιού, οι ώρες εργασίας ορίζονται σ' όλες τις περιπτώσεις από τις 6 το πρωί μέχρι τις έξι το βράδυ, με μία ώρα διακοπή το μεσημέρι.

στ. Στον μάγειρο για την πρόσθετη εργασία που παρέχει για την αρτοποιήση, καταβάλλεται ποσόν εκ δρχ. 3.650 ή euro 10,71 για κάθε αρτοποιήση που πρέπει να επαρκεί για τις ανάγκες του πληρώματος δύο ημερών.

ζ. Δεν καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή για την παρασκευή ψωμιού και την παρασκευή φαγητού για πρόσωπα που βρίσκονται στο πλοίο πέρα από την σύνθεση του πληρώματος, εάν αυτά τα πρόσωπα είναι ναυτικοί και δεν καταβάλλεται ναύλος για τη μεταφορά τους.

η. Εάν το πλοίο μεταφέρει επιβάτες που πλήρωσαν ναύλο ή επισκευαστικά συνεργεία, ή παραπάνω από τρία (3) συνολικά ενήλικα μέλη των οικογενειών των ναυτολογημένων ναυτικών, καταβάλλεται έκτακτη αμοιβή δραχμών 2.130 ή euro 6,25 την ημέρα για κάθε επιβάτη. Το ποσό αυτό μοιράζεται ίσα στους δύο κλάδους των μαγείρων και των θαλαμηπόλων.

θ. Ο καθαρισμός, και η συντήρηση και η απόψυξη των ηλεκτρικών ψυγείων τροφίμων γίνεται από το θαλαμηπόλο και καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εκ δραχμών 23.420 ή euro 68,73 το μήνα εφ όσον έγινε αυτή η εργασία.

Η ιδιαίτερη αυτή αμοιβή δεν αποτελεί τακτικό μηνιαίο επίδομα του θαλαμηπόλου, αλλά καταβάλλεται κάθε φορά που αυτός εκτός από τη συνηθισμένη εργασία καθαρισμού και συντήρησης των ψυγείων τροφίμων, εκτελέσει με έγκριση του Πλοίαρχου και την εργασία απόψυξης τους.

### 7. Νυκτοφύλακες

α. Οι ώρες εργασίας των νυκτοφυλάκων είναι (12) συνεχείς, από τις 6 μ.μ. μέχρι τις 6 π.μ. της επόμενης ημέρας. Οι τέσσερις (4) ώρες εργασίας των νυκτοφυλάκων, επί πλέον των οκτώ, κατά τις καθημερινές οι (8) ώρες τα Σάββατα και οι τέσσερις (4) ώρες τις Κυριακές υπολογίζονται σαν υπερωρίες. Επίσης κάθε εργασία τους που εκτελέστηκε μέσα στις οκτώ (8) προηγούμενες ή οκτώ (8) επόμενες ώρες από τη βάρδιά του θεωρείται υπερωρία.

β. Εάν στο νυκτοφύλακα καταστώματος ανατεθεί εργασία που δεν περιλαμβάνεται στα καθήκοντα του νυκτοφύλακα καταβάλλεται εκτός των πιο πάνω αμοιβών υπερωρία για τις ώρες κατά τις οποίες εκτέλεσε την εργασία αυτή.

γ. Στους θερμαστές νυκτοφύλακες σε πλοία που χρησιμοποιούν για καύσιμη ύλη γαιάνθρακες, εκτός από τις υπερωρίες για τις εργασίες τους πέραν από το οκτάωρο, καταβάλλεται και αμοιβή για τη διατήρηση της φωτιάς των καζανιών για την παραγωγή της αναγκαίας πίεσης του ατμού για την εκτέλεση της φορτοεκφόρτωσης με τα μηχανήματα του πλοίου.

Η αμοιβή αυτή υπολογίζεται σαν υπερωρία, αλλά μόνο για τις μισές ώρες που εργάστηκαν τα μηχανήματα φορτοεκφόρτωσης.

Έτσι, εάν τα μηχανήματα εργάστηκαν σ όλο το διάστημα του δωδεκάωρου της βάρδιας του θερμαστή νυκτοφύλακα, αυτός θα πάρει την τετράωρη υπερωρία (διαφορά μεταξύ των οκτώ (8) και δώδεκα (12) ωρών) και επί πλέον υπερωρία για έξι (6) ώρες, δηλαδή σύνολο δεκάωρη υπερωρία.

Εάν τα μηχανήματα εργάστηκαν δέκα (10) μόνο ώρες, θα πάρει την τετράωρη υπερωρία και επί πλέον πεντάωρη, δηλαδή σύνολο εννέα (9) ωρών υπερωρία και ούτω καθ' εξής.

#### 8. Ημέρες άφιξης και αναχώρησης

α. Οι βάρδιες κατά το ταξίδι μπορεί κατά την κρίση του Πλοιάρχου να αρχίσουν 12 ώρες πριν από την αναχώρηση του πλοίου και να τελειώσουν 12 ώρες μετά την άφιξη.

β. Κατά τις ημέρες Σάββατο και Κυριακή, όταν πλησιάζει η άφιξη ή η αναχώρηση του πλοίου, εάν κατά την κρίση του Πλοιάρχου οι βάρδιες καθορίζονται μέσα σε δώδεκα (12) ώρες πριν από την αναχώρηση ή συνεχίζονται για δώδεκα (12) ώρες μετά την άφιξη, οι εργασίες που εκτελούνται από το πλήρωμα ρυθμίζονται από τις διατάξεις που ισχύουν για εργασία κατά το ταξίδι.

γ. Οι διατάξεις που αφορούν τις πιο πάνω ημέρες άφιξης και αναχώρησης εφαρμόζονται τόσο για τα τελικά όσο και για τα ενδιάμεσα λιμάνια.

δ. Για την εφαρμογή των πιο πάνω διατάξεων, η άφιξη θεωρείται ότι έγινε από τη στιγμή που το πλοίο αγκυροβόλησε στη θέση της φόρτωσης ή εκφόρτωσης, η δε αναχώρηση θεωρείται ότι άρχισε από τη στιγμή που το πλοίο, που πρόκειται να αναχωρήσει, αποσπάστηκε από το αγκυροβόλιο της φόρτωσης ή εκφόρτωσης.

#### 9. Έναρξη και λήξη ημέρας.

Κάθε ημέρα, συμπεριλαμβανομένων και των Κυριακών και των εορτών σε λιμάνι, θεωρείται ότι αρχίζει από την 00.01 ώρα και τελειώνει την 24.00 ώρα.

#### Άρθρο 5

##### Πρόσθετη εργασία και πρόσθεση αμοιβή (υπερωρίες)

1. Εάν ο ναυτικός διαταχθεί να εκτελέσει πρόσθετη εργασία, δηλαδή πέραν από τις κανονισμένες ώρες, είναι υποχρεωμένος να την εκτελέσει, δεν μπορεί όμως ή πρό-

σθετη αυτή εργασία να ξεπερνά τις τέσσερις (4) ώρες μέσα στο 24ωρο.

2. Για την πρόσθετη αυτή εργασία καταβάλλεται στο ναυτικό που την εκτέλεσε πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) η οποία υπολογίζεται ως εξής:

Το ποσό του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται με τις ώρες της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης, οι οποίες βρίσκονται με την διαίρεση των εβδομάδων του χρόνου δια δώδεκα μηνών και με τον πολλαπλασιασμό του ηλίικου 4,33 που προκύπτει απ αυτή τη διαίρεση επί τις ώρες της εβδομαδιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης που ισχύει κάθε φορά.

Με βάση αυτόν τον υπολογισμό οι ώρες της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης φθάνουν στις 173 (εκατόν εβδομήντα τρεις)

3. Μετά το τέλος αυτής της πρόσθετης τετράωρης εργασίας απαγορεύεται άλλη πρόσθετη εργασία, εκτός από την περίπτωση έκτακτης ανάγκης που αφορά την ασφάλεια του πλοίου, του φορτίου και των επιβαινόντων, οπότε για την έκτακτη αυτή υπερωριακή εργασία καταβάλλεται η αμοιβή που υπάρχει στον παρακάτω πίνακα υπερωριών αυξημένη στο διπλάσιο.

4. Όλο το πλήρωμα, πλην του Α Μηχανικού, όταν υπάρχει απασχόληση κατά τα Σάββατα και τις αργίες θα αμείβεται με το 1/173 του βασικού μισθού για κάθε ώρα υπερωριακής απασχόλησης προσαυξημένο κατά 50%.

Διευκρινίζεται ότι όλες οι ώρες εργασίας κατά τα Σάββατα και τις αργίες είναι ώρες υπερωριακής απασχόλησης αμειβόμενες κατά τον ανώτερο τρόπο αποκλειστικά.

5. Για την πρόσθετη αυτή εργασία στην οποία αναφέρονται οι προηγούμενες παρ. 1 και 2, η υπερωριακή αμοιβή του ναυτικού που προκύπτει από την εφαρμογή της παρ. 2 αυξάνεται επί πλέον κατά 25%, ενώ στις περιπτώσεις της παρ. 3 αυξάνεται στο διπλάσιο και διαμορφώνεται σύμφωνα με τους πίνακες που ακολουθούν.

1.1.2001 - 31.12.2001

#### Α. ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΠΕΡΩΡΙΑΚΗΣ ΑΜΟΙΒΗΣ

Για πλοία από 801-1500 τον. DW

ΒΑΘΜΟΣ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ	Απλή Υπερωρία	Προσαυξημένη με 25% & με 50%	Διπλή Υπερωρία 100%
<b>A. ΑΞ/ΚΟΙ ΚΑΤ/ΤΟΣ</b>	<b>ΔΡΧ - EURO</b>	<b>ΔΡΧ - EURO</b>	<b>ΔΡΧ - EURO</b>
α. Υποπλοίαρχος	1360 - 3,99	1700 - 4,99 2040 - 5,99	2720 - 7,98
β. Ανθυποπλοίαρχος	1252 - 3,67	1565 - 4,59 1878 - 5,51	2504 - 7,35
<b>B. ΑΞ/ΚΟΙ ΜΗΧ/ΣΙΟΥ</b>			
α. Μηχανικός Β'	1360 - 3,99	1700 - 4,99 2040 - 5,99	2720 - 7,98
β. Μηχανικός Γ'	1252 - 3,67	1565 - 4,59 1878 - 5,51	2504 - 7,35
<b>Γ. ΑΞ/ΚΟΙ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ</b>			
α. ΑΞ/κος Α/Τ Α'	1360 - 3,99	1700 - 4,99 2040 - 5,99	2720 - 7,98
β. ΑΞ/κος Α/Τ Β'	1252 - 3,67	1565 - 4,59 1878 - 5,51	2504 - 7,35
<b>Δ. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ</b>	1311 - 3,85	1639 - 4,81 1967 - 5,77	2623 - 7,70
<b>Ε. Κάτοχος πιστοποιητικού ικανότητας για εκτέλεση βάρδιας γέφυρας</b>	1252 - 3,67	1565 - 4,59 1878 - 5,51	2504 - 7,35

## ΣΤ. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΚΑΤΑΣΤ/ΤΟΣ

α. Ναύκληρος	1215 - 3,57	1519 - 4,46 1823 - 5,35	2431 - 7,13
β. Ξυλουργός	1215 - 3,57	1519 - 4,46 1823 - 5,35	2431 - 7,13
γ. Ναύτης	1191 - 3,49	1489 - 4,37 1786 - 5,24	2382 - 6,99
δ. Δοκ. Πλοίαρχος (αποφ. ΑΔΣΕΝ)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ε. Δοκ. Πλοίαρχος	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
στ. Ναυτόπαις	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ζ. Κάτοχος πιστ. ικανότητας για εκτέλεση βάρδιας μηχανοστασίου	1252 - 3,67	1565 - 4,59 1878 - 5,51	2504 - 7,35

## Η. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΜΗΧΑΝΟΣΤΑΣΙΟΥ

α. Μηχανοδηγός Α΄	1245 - 3,65	1557 - 4,57 1868 - 5,48	2491 - 7,31
β. Μηχανοδηγός Β΄	1207 - 3,54	1509 - 4,43 1811 - 5,31	2414 - 7,08
γ. Αρχιθερμαστής	1228 - 3,60	1534 - 4,50 1841 - 5,40	2455 - 7,20
δ. Λιπαντής	1215 - 3,57	1519 - 4,46 1823 - 5,35	2431 - 7,13
ε. Θερμαστής	1204 - 3,53	1505 - 4,42 1806 - 5,30	2408 - 7,07
στ. Ανθρακεύς	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ζ. Καθαριστής (κάτοχος αδ. θερμαστή)	1204 - 3,53	1505 - 4,42 1806 - 5,30	2408 - 7,07
η. Καθαριστής	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
θ. Δόκιμος Μηχ/κός (απόφ. ΑΣΔΕΝ)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ι. Δόκιμος Μηχ/κός	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61

## Θ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

α. Μάγειρος	1263 - 3,71	1578 - 4,63 1894 - 5,56	2525 - 7,41
β. Θαλαμηπόλος	1215 - 3,57	1519 - 4,46 1823 - 5,35	2431 - 7,13
γ. Βοηθ. Μαγ/ρου (κάτοχος άδειας)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
δ. Βοηθός Θαλ/λου (κάτοχος άδειας)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ε. Βοηθ. Θαλ/λου (Χωρίς άδεια)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61

## Β. ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΠΕΡΩΡΙΑΚΗΣ ΑΜΟΙΒΗΣ

Για πλοία από 1501 - 2500 τόν. DW

ΒΑΘΜΟΣ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ	Απλή Υπερωρία	Προσαυξημένη με 25% με 50%	Διπλή Υπερωρία 100%
A. ΑΞ/ΚΟΙ ΚΑΤ/ΤΟΣ	ΔΡΧ - EURO	ΔΡΧ - EURO	ΔΡΧ - EURO
α. Υποπλοίαρχος	1489 - 4,37	1861 - 5,46 2233 - 6,55	2978 - 8,74
β. Ανθυποπλοίαρχος	1334 - 3,92	1668 - 4,89 2001 - 5,87	2668 - 7,83
B. ΑΞ/ΚΟΙ ΜΗΧ/ΣΙΟΥ			
α. Μηχανικός Β΄	1489 - 4,37	1861 - 5,46 2233 - 6,55	2978 - 8,74
β. Μηχανικός Γ΄	1334 - 3,92	1668 - 4,89 2001 - 5,87	2668 - 7,83

## Γ. ΑΞ/ΚΟΙ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ

α. ΑΞ/κος Α/Τ Α΄	1489 - 4,37	1861 - 5,46	2978 - 8,74
------------------	-------------	-------------	-------------

2233 - 6,55

β. ΑΞ/κος Α/Τ Β΄	1334 - 3,92	1668 - 4,89	2668 - 7,83
------------------	-------------	-------------	-------------

2001 - 5,87

Δ. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ	1431 - 4,20	1789 - 5,25	2862 - 8,40
-----------------	-------------	-------------	-------------

2146 - 6,30

Ε. Κάτοχος πιστοποιητικού ικανότητας για εκτέλεση βάρδιας γέφυρας	1334 - 3,92	1668 - 4,89	2668 - 7,83
--	-------------	-------------	-------------

2001 - 5,87

## ΣΤ. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΚΑΤΑΣΤ/ΤΟΣ

α. Ναύκληρος	1215 - 3,57	1519 - 4,46	2431 - 7,13
--------------	-------------	-------------	-------------

1823 - 5,35

β. Ξυλουργός	1215 - 3,57	1519 - 4,46	2431 - 7,13
--------------	-------------	-------------	-------------

1823 - 5,35

γ. Ναύτης	1191 - 3,49	1489 - 4,37	2382 - 6,99
-----------	-------------	-------------	-------------

1786 - 5,24

δ. Δοκ. Πλοίαρχος	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
-------------------	------------	-------------	-------------

(αποφ. ΑΔΣΕΝ)		1434 - 4,21	
---------------	--	-------------	--

ε. Δοκ. Πλοίαρχος	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
-------------------	------------	-------------	-------------

1434 - 4,21

στ. Ναυτόπαις	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
---------------	------------	-------------	-------------

1434 - 4,21

ζ. Κάτοχος πιστ. ικανότητας για εκτέλεση βάρδιας μηχανοστασίου	1334 - 3,92	1668 - 4,89	2668 - 7,83
---	-------------	-------------	-------------

2001 - 5,87

## Η. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΜΗΧΑΝΟΣΤΑΣΙΟΥ

α. Μηχανοδηγός Α΄	1327 - 3,90	1659 - 4,87	2655 - 7,79
-------------------	-------------	-------------	-------------

1991 - 5,84

β. Μηχανοδηγός Β΄	1207 - 3,54	1509 - 4,43	2414 - 7,08
-------------------	-------------	-------------	-------------

1811 - 5,31

γ. Αρχιθερμαστής	1228 - 3,60	1534 - 4,50	2455 - 7,20
------------------	-------------	-------------	-------------

1841 - 5,40

δ. Λιπαντής	1215 - 3,57	1519 - 4,46	2431 - 7,13
-------------	-------------	-------------	-------------

1823 - 5,35

ε. Θερμαστής	1204 - 3,53	1505 - 4,42	2408 - 7,07
--------------	-------------	-------------	-------------

1806 - 5,30

στ. Ανθρακεύς	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
---------------	------------	-------------	-------------

1434 - 4,21

ζ. Καθαριστής (κάτοχος	1204 - 3,53	1505 - 4,42	2408 - 7,07
------------------------	-------------	-------------	-------------

αδ. θερμαστή)		1806 - 5,30	
---------------	--	-------------	--

η. Καθαριστής	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
---------------	------------	-------------	-------------

1434 - 4,21

θ. Δόκιμος Μηχ/κός	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
--------------------	------------	-------------	-------------

(απόφ. ΑΔΣΕΝ)		1434 - 4,21	
---------------	--	-------------	--

ι. Δόκιμος Μηχ/κός	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
--------------------	------------	-------------	-------------

1434 - 4,21

## Θ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

α. Μάγειρος	1263 - 3,71	1578 - 4,63	2525 - 7,41
-------------	-------------	-------------	-------------

1894 - 5,56

β. Θαλαμηπόλος	1215 - 3,57	1519 - 4,46	2431 - 7,13
----------------	-------------	-------------	-------------

1823 - 5,35

γ. Βοηθ. Μαγ/ρου	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
------------------	------------	-------------	-------------

(κάτοχος άδειας)		1434 - 4,21	
------------------	--	-------------	--

δ. Βοηθός Θαλ/λου	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
-------------------	------------	-------------	-------------

(κάτοχος άδειας)		1434 - 4,21	
------------------	--	-------------	--

ε. Βοηθ. Θαλ/λου	956 - 2,81	1195 - 3,51	1912 - 5,61
------------------	------------	-------------	-------------

(Χωρίς άδεια)		1434 - 4,21	
---------------	--	-------------	--

## Γ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΥΠΕΡΩΡΙΑΚΗΣ ΑΜΟΙΒΗΣ

Για πλοία από 2500 - 4500 τον. DW

ΒΑΘΜΟΣ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ	Απλή Υπερωρία	Προσαυξημένη με 25% με 50%	Διπλή Υπερωρία 100%
Α. ΑΞ/ΚΟΙ ΚΑΤ/ΤΟΣ	ΔΡΧ - EURO	ΔΡΧ - EURO	ΔΡΧ - EURO
α. Υποπλοίαρχος	1648 - 4,84	2060 - 6,04	3295 - 9,67
		2472 - 7,25	
β. Ανθυποπλοίαρχος	1436 - 4,21	1795 - 5,27	2872 - 8,43
		2154 - 6,32	



<b>Β. ΑΞ/ΚΟΙ ΜΗΧ/ΣΙΟΥ</b>			
α. Μηχανικός Β΄	1648 - 4,84	2060 - 6,04 2472 - 7,25	3295 - 9,67
β. Μηχανικός Γ΄	1436 - 4,21	1795 - 5,27 2154 - 6,32	2872 - 8,43
<b>Γ. ΑΞ/ΚΟΙ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ</b>			
α. ΑΞ/κος Α/Τ Α΄	1648 - 4,84	2060 - 6,04 2472 - 7,25	3295 - 9,67
β. ΑΞ/κος Α/Τ Β΄	1436 - 4,21	1795 - 5,27 2154 - 6,32	2872 - 8,43
<b>Δ. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ</b>			
Ε. Κάτοχος πιστοποιητικού ικανότητας για εκτέλεση βάρδιας γέφυρας	1436 - 4,21	1795 - 5,27 2154 - 6,32	2872 - 8,43
<b>ΣΤ. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΚΑΤΑΣΤ/ΤΟΣ</b>			
α. Ναύκληρος	1266 - 3,72	1582 - 4,64 1899 - 5,57	2532 - 7,43
β. Ξυλουργός	1266 - 3,72	1582 - 4,64 1899 - 5,57	2532 - 7,43
γ. Ναύτης	1215 - 3,57	1519 - 4,46 1823 - 5,35	2431 - 7,13
δ. Δοκ. Πλοίαρχος (αποφ. ΑΔΣΕΝ)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ε. Δοκ. Πλοίαρχος	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
στ. Ναυτόπαις	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ζ. Κάτοχος πιστ. ικανότητας για εκτέλεση βάρδιας μηχανοστασίου	1436 - 4,21	1795 - 5,27 2154 - 6,32	2872 - 8,43
<b>Η. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΜΗΧΑΝΟΣΤΑΣΙΟΥ</b>			
α. Μηχανοδηγός Α΄	1429 - 4,19	1786 - 5,24 2144 - 6,29	2858 - 8,39
β. Μηχανοδηγός Β΄	1309 - 3,84	1636 - 4,80 1963 - 5,76	2618 - 7,68
γ. Αρχιθερμαστής	1309 - 3,84	1636 - 4,80 1963 - 5,76	2618 - 7,68
δ. Λιπαντής	1266 - 3,72	1582 - 4,64 1899 - 5,57	2532 - 7,43
ε. Θερμαστής	1250 - 3,67	1562 - 4,58 1875 - 5,50	2499 - 7,34
στ. Ανθρακείς	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ζ. Καθαριστής (κάτοχος αδ. θερμαστή)	1250 - 3,67	1562 - 4,58 1875 - 5,50	2499 - 7,34
η. Καθαριστής	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
θ. Δόκιμος Μηχ/κός (απόφ. ΑΣΔΕΝ)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ι. Δόκιμος Μηχ/κός	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
<b>Θ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ</b>			
α. Μάγειρος	1354 - 3,97	1693 - 4,97 2031 - 5,96	2708 - 7,95
β. Θαλαμηπόλος	1266 - 3,72	1582 - 4,64 1899 - 5,57	2532 - 7,43
γ. Βοηθ. Μαγ/ρου (κάτοχος άδειας)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
δ. Βοηθός Θαλ/λου (κάτοχος άδειας)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61
ε. Βοηθ. Θαλ/λου (Χωρίς άδεια)	956 - 2,81	1195 - 3,51 1434 - 4,21	1912 - 5,61

5. Χρόνος περισσότερος από μισή ώρα υπολογίζεται σαν μία ολόκληρη ώρα, χρόνος λιγότερος από μισή ώρα δεν λαμβάνεται υπόψη.

6. Στον Α Μηχανικό καταβάλλεται α) πρόσθετη αμοιβή 4,33 ημερομισθίων τον μήνα για την πρόσθετη εργασία του κατά τα Σάββατα και β) αμοιβή για κάθε μήνα ίση με ένα ημερομίσθιο για τις αργίες τόσο κατά τη διάρκεια που το πλοίο ταξιδεύει όσο και κατά τη διάρκεια παραμονής του στο λιμάνι. Για τις παραπάνω α και β περιπτώσεις, το ημερομίσθιο ορίζεται στο 1/25 του βασικού μισθού της Σύμβασης αυτής.

7. Για τους Αξιωματικούς Ασυρμάτου, το σύνολο των υπερωριών κατά μήνα για τα πλοία και των τριών κατηγοριών, ορίζεται πάγια σε (150) ώρες το μήνα. Στα ποσά που ορίζονται παρακάτω περιλαμβάνονται και οι υπερωρίες των αργιών που αναγράφονται στο άρθρο 10 αυτής της Σύμβασης. Και διευκρινίζεται ότι οι 43 ώρες απ' αυτές έχουν υπολογισθεί με την υπερωριακή αμοιβή που προβλέπεται για εκτέλεση εργασίας κατά τα Σάββατα και τις αργίες

α. Για τα πλοία από 801-1500TDW	ΔΡΧ 269.620	ΕΥΡΟ 791,50
β. Για τα πλοία από 1501-2500TDW	ΔΡΧ 295.146	ΕΥΡΟ 865,87
γ. Για τα πλοία από 2501-4500TDW	ΔΡΧ 326.716	ΕΥΡΟ 958,03

Στα πιο πάνω κατ' αποκοπή αναφερόμενα ποσά δεν περιλαμβάνονται οι υπερωρίες που αντιστοιχούν στο εξ 22% επίδομα Κυριακών. Καλύπτουν όμως κάθε υπερωριακή εργασία των Αξιωματικών Ασυρμάτου της ειδικότητάς τους.

#### Άρθρο 6

Πρόσθετες εργασίες που δεν παρέχουν δικαίωμα για υπερωρία οποτεδήποτε κι αν εκτελούνται

Δεν καταβάλλεται υπερωρία στους Αξιωματικούς και στο κατώτερο προσωπικό για τις επόμενες εργασίες, που έχουν υποχρέωση να εκτελούν και πέραν από τις κανονισμένες ώρες εργασίας σε οποιαδήποτε ώρα και μέρα της εβδομάδας δηλαδή.

1. Στις περιπτώσεις ανώτερης βίας, που αφορά την ασφάλεια του πλοίου, των ανθρώπων πάνω σ' αυτό ή το φορτίο ή την ασφάλεια του πλοίου από πολεμικούς κινδύνους, καθώς επίσης και στις περιπτώσεις γυμνασίων βαρκών ή πυρκαϊάς, ή εγκατάλειψης, όπως και στις περιπτώσεις παροχής βοήθειας σε άλλα πλοία ή πρόσωπα σε κίνδυνο, όλα δε αυτά σύμφωνα με την απόλυτη κρίση του Πλοιάρχου.

2. Για εργασία λόγω ανάγκης που αφορά χειρισμούς αναχώρησης, αγκυροβολία, ορμίσεως και ασφάλειας του πλοίου, των επιβαινόντων και του φορτίου.

#### Άρθρο 7

Εργασίες που δεν παρέχουν το δικαίωμα για πρόσθετη αμοιβή εφ' όσον εκτελούνται μέσα στις κανονισμένες ώρες εργασίας

Δεν καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) για τις παρακάτω εργασίες εφ' όσον αυτές γίνονται κατά τις ώρες βάρδιας ή κατά τις κανονισμένες ώρες εργασίας.

1. Αξιωματικό Μηχανοστασίου

α. Για τη μετάγγιση πετρελαίου από δεξαμενή σε δεξαμενή και για το γέμισμα και άδειασμα του θαλάσσιου έρματος (σαβούρα)

β. Για τις συνηθισμένες εργασίες συντήρησης μηχανής και βοηθητικών μηχανημάτων.

2. Εργασίες καταστρώματος

α. Για το άνοιγμα και το κλείσιμο των κυτών.

β. Για τον καθαρισμό από τη σκουριά των ελασμάτων. Εφ' όσον ο καθαρισμός αυτός γίνεται με ηλεκτρικό σφυρί

ή αερόσφυρο, η εργασία αυτή θα αναθέτεται σε προσωπικό που θα αλλάζει έτσι ώστε το ανώτατο χρονικό όριο για την ειδική αυτή εργασία να μην ξεπερνά το δίωρο την ημέρα για κάθε μέλος του πληρώματος.

γ. Για την απόρριψη σκουπιδιών καταστρώματος

δ. Για την λίπανση των βαρούλκων

ε. Για την εξασφάλιση αντικείμενων καταστρώματος, όταν έρχεται θαλασσοταραχή.

στ. Για την εργασία οπτήρος.

ζ. Για τον καθαρισμό υδροσυλλεκτών αμπαριού (κουτί σεντινών)

η. Για τον χρωματισμό διαμερισμάτων και κλειστών χώρων γενικά, δηλαδή κυτών, αποθηκών, διαμερίσματος τιμονιού διαδρόμων κ.λ.π. σ' όλο το ύψος τους σε λιμάνι και σε ταξίδι εφ' όσον το πλοίο δεν κλυδωνίζεται και εφ' όσον δεν πρόκειται για εκτέλεση εργασιών που απαγορεύεται από την παρ. 2 του άρθρου 10 αυτής της Σύμβασης.

θ. Για τον εξωτερικό χρωματισμό του πλοίου σε λιμάνι.

3. Εργασίες μηχανολεβητοστασίου

α. Για τον καθαρισμό των φίλτρων και του Θερμοδοχείου.

β. Για το πέταμα των σταχτών κάθε βάρδιας μέσα στο χρόνο αυτής της βάρδιας.

γ. Για τον καθαρισμό του δαπέδου του μηχανολεβητοστασίου.

δ. Για το πλύσιμο και τον χρωματισμό του μηχανολεβητοστασίου κατά την παραμονή σε λιμάνι, αφού η εργασία αυτή δεν μπορεί να ανατεθεί στον Θερμαστή βάρδιας ή μηχανοδηγό βάρδιας.

ε. Για τη διατήρηση της φωτιάς των καζανιών.

στ. Για το άδειασμα των βαρελιών μηχανόλαδου στις δεξαμενές του πλοίου που γίνεται σε λιμάνι μεν, εφ' όσον διατηρούνται οι βάρδιες από ολόκληρο το κατώτερο προσωπικό του μηχανολεβητοστασίου, κατά το ταξίδι δε μόνον από τους λιπαντές και καθαριστές.

ζ. Για την παραλαβή καυσίμων.

η. Για εργασίες ηλεκτρολογικές, υδραυλικές, μηχανών βαρκών και χειροκίνητων αντλιών, εφ' όσον δεν εκτελούνται κάτω από το δάπεδο (πανιόλο) του μηχανολεβητοστασίου και κάτω από τον εσχαροειδή προφυλακτήρα (γραδελάδα) του αντλιοστασίου.

θ. Για την διατήρηση από τον νυκτοφύλακα της φωτιάς των καζανιών για την λειτουργία των μηχανημάτων φωτισμού, θέρμανσης και ψυγείου του πλοίου.

4. Γενικές εργασίες

α. Για την παραλαβή των υλικών με βαρούλκο από την πλευρά του πλοίου (σόττο παλάγκο) την τοποθέτησή τους στο κατάστρωμα και στη συνέχεια, το μοίρασμα, τη μεταφορά και την τοποθέτησή τους στις αποθήκες του πλοίου κατά κλάδους.

β. Για την παράδοση με τον ίδιο παραπάνω τρόπο των ακαθάρτων ειδών ρουχισμού για πλύσιμο και παραλαβή τους.

γ. Για το πλύσιμο και καθαρισμό των διαμερισμάτων του πληρώματος, καθώς και για τον χρόνο που απαιτείται για την αλλαγή της βάρδιας.

5. Γενικές Παρατηρήσεις

Άσχετα από τις παραπάνω εργασίες που αναφέρονται ενδεικτικά, όλο το προσωπικό, οποιασδήποτε κατηγορίας, έχει υποχρέωση μέσα στις κανονισμένες ώρες εργασίας, χωρίς ιδιαίτερη αμοιβή, να εκτελεί όλες τις εργασίες που καθορίζονται από τον Εσωτερικό Κανονισμό Υπηρεσίας στα Εμπορικά πλοία και γενικότερα των εργασιών που ανήκουν στην ειδικότητα του ναυτικού.

## Άρθρο 8

Εργασίες που παρέχουν το δικαίωμα ιδιαίτερης αμοιβής

1. α. Για την παραλαβή των τροφίμων, εφ' όσον αυτά δεν παραδίδονται από τον προμηθευτή και δεν τοποθετούνται από αυτόν στις αποθήκες του πλοίου, έχει υποχρέωση το πλήρωμα, πού κάθε φορά ορίζεται από τον Πλοίαρχο, να τα παραλάβει με βαρούλκο από την πλευρά του πλοίου (σότπο παλάγκο), να τα μεταφέρει και να τα τοποθετήσει στις αποθήκες του πλοίου.

Για την εργασία αυτή εφ' όσον εκτελεσθεί μέσα στις κανονικές ώρες εργασίας δεν καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή, εάν όμως εκτελεσθεί εκτός των κανονικών ωρών εργασίας καταβάλλεται αμοιβή κατά τόννον εκ δραχμών 5.955 ή euro 17,48. Το ποσόν αυτό της ιδιαίτερης αμοιβής μοιράζεται εξ ίσου σε όλα τα μέλη του πληρώματος που έλαβαν μέρος στην εργασία αυτή. Για την παραλαβή του γαιάνθρακα που προορίζεται για το μαγειρείο από την πλευρά του πλοίου και τη μεταφορά του στις αποθήκες, που γίνεται υποχρεωτικά από τους θερμαστές και καθαριστές, εφ' όσον η εργασία αυτή δεν εκτελεσθεί από τον προμηθευτή, καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή κατά τόννον εκ δραχμών 2.945 ή euro 8,64.

β. Για τον καθαρισμό των κυτών και των DEEP TANKS καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή κατά κύτος για μεν τα μέχρι 2500 TDW πλοία δρχ. 10.450 ή euro 30,67, για δε τα άνω των 2.501 TDW και μέχρι 4.500 TDW δρχ. 19.495 ή euro 57,21.

Για πλοία των αναγνωρισμένων τακτικών γραμμών μέχρι 2.500 τόννων που εκτελούν πλόες μέσα στα συμφωνούμενα με τη παρούσα όρια προκειμένου για γενικά φορτία (τζένεραλ κάργκο) η αμοιβή ορίζεται σε δρχ. 21.090 ή euro 61,89 σαν κατώτατο όριο και μέχρι δρχ. 32.550 ή euro 95,53 σαν ανώτατο όριο κατά κύτος και κατά κυκλικό ταξίδι δρομολογίου.

γ. Για το πλύσιμο των κυτών, ανεξάρτητα από το χρόνο εκτέλεσης της εργασίας αυτής, καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή, επί πλέον εκείνης που ορίζεται για τον καθαρισμό τους, που ανέρχεται σε δρχ. 7.280 ή euro 21,36 κατά κύτος για τα πλοία μέχρι 2.500 τόννων και σε δρχ. 9.125 ή euro 26,78 για τα πλοία από 2.501-4.500 τόννων κατά κύτος, (ή αρίθμηση των κυτών γίνεται με βάση τα στόμια).

δ. Για τη μεταφορά φορτίου που φορτώθηκε στο κατ' στρωμα, εάν η εργασία αυτή πραγματοποιηθεί προ του απόπλου του πλοίου καθώς και εν πλω, κατόπιν διαταγής του πλοιάρχου, σαν προληπτικό μέτρο εξασφάλισης του φορτίου, λόγω κακής στοιβασίας αυτού και πάντως προ της μεσολάβησης γεγονότος ανωτέρας βίας, καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή η οποία καθορίζεται με συμφωνία μεταξύ του Πλοιάρχου και των μελών του πληρώματος στα οποία και ανατίθεται η εργασία αυτή υπό όρους δικαίους και λογικούς και για το πλοίο και δια τους ναυτικούς.

ε. Για τον γενικό καθαρισμό των κυρίων λεβήτων για ετήσια επιθεώρηση (SURVEY) καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή κατά λέβητα εκ δραχμών 56.345 ή euro 165,36.

Για τον μερικό καθαρισμό αυτών καταβάλλεται ανάλογη αμοιβή. Για τον καθαρισμό των βοηθητικών λεβήτων (DONKEY BOILERS-AUXILIARY BOILERS) καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή κατά λέβητα εκ δραχμών 19.330 ή euro 56,73.

στ. Για αντικατάσταση αυλών τύπου LIBERTY καταβάλλεται αμοιβή για κάθε αυλό δρχ. 4.955 ή euro 14,54.

ζ. Για εκτόνωση αυλών πλοίων τύπων LIBERTY καταβάλλεται αμοιβή για κάθε αυλό δρχ. 1.635 ή euro 4,80.

η. Για πωμάτωση αυλών κυλινδρικών λεβήτων καταβάλλεται αμοιβή για κάθε αυλό δρχ. 4.955 ή euro 14,54.

θ. Για πωμάτωση αυλών τύπου LIBERTY καταβάλλεται αμοιβή για κάθε αυλό δρχ. 2.450 ή 7,19.

ι. Για πωμάτωση αυλών υδραυλικών λεβήτων καταβάλλεται αμοιβή για κάθε αυλό δρχ. 3.175 ή euro 9,32.

ια. Για τον καθαρισμό των διπύθμενων του μηχανοστασίου TANK δηλαδή πλύσιμο, σκούπισμα και επίχριση δύο φορές με τσιμέντο καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή για κάθε TANK εκ δραχ. 59.995 ή euro 176,07. Το ίδιο ισχύει για τα διπύθμενα DRY TANKS (κάτω από τους λέβητες).

ιβ. Για τον καθαρισμό και χρωματισμό των σεντινών του μηχανολεβητοστασίου σήραγγας και λάκκου, καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή εκ δρχ. 83.995 ή euro 246,50.

ιγ. Για το κτίσιμο των τούβλων των εστιών και φλογοθαλάμων καταβάλλεται διπλή υπερωρία.

ιδ. Για τον καθαρισμό των αυλών των λεβήτων από την πλευρά των καυσαερίων των αουφόρων πλακών, κλιβάνων κ.λ.π. και απόρριψη της στάχτης στο κατ' στρωμα καταβάλλεται διπλή υπερωρία.

ιε. Για την απόρριψη της στάχτης και των σκουπιδιών του μηχανολεβητοστασίου που συγκεντρώνονται κατά την παραμονή του πλοίου στο λιμάνι καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή για κάθε τόννο εκ δρχ. 5.335 ή euro 15,66.

ιστ. Για το γενικό καθαρισμό του θερμοδοχείου (HOT WELL) καταβάλλεται αμοιβή δρχ. 1.790 ή euro 5,25 για κάθε τόννο χωρητικότητας του HOT WELL και επί πλέον διπλή υπερωρία.

ιζ. Για τον καθαρισμό των διαχωριστήρων DELAVAL καταβάλλεται απλή υπερωρία στους άνδρες του κατωτέρου πληρώματος μηχανολεβητοστασίου εάν η εργασία αυτή εκτελεσθεί μέσα στις ώρες της βάρδιας.

ιη. Στους άνδρες εκ του προσωπικού του μηχανοστασίου Μηχανών Εσωτερικής Καύσεως που ασχολούνται με τις παρακάτω εργασίες καταβάλλονται οι αντίστοιχες ειδικές αμοιβές που αναφέρονται παρακάτω οι οποίες κατανέμονται από τον Α' Μηχανικό ανάλογα με το βαθμό και την εργασία που εκτελεί ο καθένας.

αα. Για τη εξαγωγή των εμβόλων των κυλίνδρων όλων των μηχανών, το καθαρισμό αυτών, την αντικατάσταση ελατηρίων και την άρμωση αυτών καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή ως εξής:

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ	ΑΜΟΙΒΗ ΚΑΤΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟ	
	ΔΡΧ	EURO
Μέχρις-0,40μ	16.500	48,42
Από 0,41-0,50μ	20.595	60,44
Από 0,51-0,65μ	24.715	72,53
Από 0,66-0,80μ	30.380	89,16
Από 0,81-0,90μ	38.405	112,71
Από 0,91 και άνω	49.235	144,49

Όταν πρόκειται για μηχανές εσωτερικής καύσης με διπλά έμβολα, ανεξαρτήτως τύπου, τα παραπάνω ποσά προσαυξάνονται κατά 10% για κάθε κύλινδρο.

ββ. Για την εξαγωγή και επιθεώρηση χιτωνίων και κυλίνδρου.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ	ΑΜΟΙΒΗ ΚΑΤΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟ	
	ΔΡΧ	EURO
Μέχρις 0,40μ	28.195	82,74
Από 0,41-0,50μ	38.405	112,71
Από 0,51-0,65μ	46.740	137,17
Από 0,66-0,80μ	57.475	168,67
Από 0,81-0,90μ	71.880	210,97
Από 0,91 και άνω	82.255	241,39

γγ. Για την αντικατάσταση των χιτωνίων του κυλίνδρου. (Ως ανωτέρω εδάφιον ββ).

δδ. Για την εξάρμωση των εδράνων βάσεων των κυρίων μηχανών, επιθεώρηση και ρύθμιση αυτών, καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 9.635 ή euro 28,28 για κάθε έδρανο.

ιδ. Όταν ο μηχανικός φυλακής που είναι επιφορτισμένος με την παρακολούθηση της λειτουργίας του βραστήρα, όταν αυτός δεν είναι αυτόματος, εμποδίζεται να εκτελέσει την εργασία αυτή, την υπερωριακή αμοιβή, αντί αυτού δικαιούται να λάβει ο ναυτικός από το κατώτερο προσωπικό της μηχανής στον οποίο ανατέθηκε η εργασία της παρακολούθησης της λειτουργίας του βραστήρα και για όσο χρόνο χρησιμοποιηθεί στην εργασία αυτή.

στ. Για την παρακολούθηση του βοηθητικού ατμολέβητα σε πλοία που κινούνται με μηχανές εσωτερικής καύσης, για όσο χρόνο ο λέβητας αυτός λειτουργεί αυτοτελώς και όχι με τα καυσάδια των κυρίων μηχανών, καταβάλλεται στους άνδρες του μηχανοστασίου που εκτελούν την εργασία αυτή, αντί του μισθού του ελλείποντος θερμαστή, απλή υπερωρία για όσο χρόνο χρησιμοποιήθηκαν αυτοί στην εργασία αυτή.

κα. Σε περίπτωση λειτουργίας του βοηθητικού λέβητα με καυσάδια και καυστήρα συγχρόνως, καταβάλλεται το μισό της παραπάνω υπερωρίας.

κβ. Για τον καθαρισμό του κάρτερ της κυρίας μηχανής καταβάλλεται αμοιβή δρχ. 16.815 ή euro 49,35.

κγ. Για τον καθαρισμό των σεντινών από υπολείμματα φορτίου. Η ιδιαίτερη αμοιβή για την εργασία αυτή καθορίζεται μετά από συμφωνία μεταξύ του Πλοιάρχου και των μελών του πληρώματος στα οποία ανατίθεται η εργασία αυτή υπό όρους δικαίους και λογικούς και για το πλοίο και για τους ναυτικούς.

2. Εργασίες ηλεκτρολόγου που αμείβονται με ιδιαίτερη αμοιβή

Οι παρακάτω εργασίες, που εκτελούνται από ηλεκτρολόγο που ναυτολογείται με την ειδικότητα αυτή σε οργανική θέση του πληρώματος του πλοίου και έχει άδεια Γ' ειδικότητας συντηρητή και άνω και επί πλέον τρία χρόνια Θαλάσσια υπηρεσία σαν βοηθός ηλεκτρολόγου ή ηλεκτρολόγος, αμείβονται με ιδιαίτερη αμοιβή ως ακολούθως:

α. Για εξάρμωση κινητήρα, αντικατάσταση με εφεδρικό είτε με το ίδιο επανατοποθέτηση μετά την επισκευή, ευθυγράμμιση και παρακολούθηση λειτουργίας αυτού καταβάλλεται αμοιβή και δια τις τρεις κατηγορίες των Μεσογειικών Φορητών Πλοίων δρχ. 11.470 ή euro 33,66 για κινητήρες από 2 έως 10 ίππων και δρχ. 13.865 ή euro 40,69 για κινητήρες άνω των 10 ίππων.

β. Για γενική ή μερική εξάρμωση του κιβωτίου αντιστάσεων του βαρούλκου συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος, εξαγωγή και εξάρμωση μέρους ή όλων των αντιστάσεων αυτού, αντικατάσταση των μονώσεων, που έχουν ανάγκη ελέγχου, καθαρισμό και γενικά για την εκτέλεση κάθε επισκευής, καταβάλλεται αμοιβή δρχ. 11.790 ή euro 34,60.

γ. Για γενική επιθεώρηση φρένου βαρούλκου, συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος εφ' όσον εκτελείται από τον ηλεκτρολόγο με ολική εξάρμωση αυτού, αντικατάσταση πηνείου ή φερμουί, καθαρισμό, ρύθμιση και εκτέλεση κάθε επισκευής που θα απαιτηθεί καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 4.865 ή euro 14,28.

δ. Για γενική επιθεώρηση χειριστηρίου βαρούλκου, συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος, με ολική αποσύνδεσή του, καθαρισμό, έλεγχο, λείανση επαφών και συλλέκτη και καθαρισμό κινητήρα, καταβάλλεται αμοιβή δρχ. 3.815 ή euro 11,20.

ε. Για γενική επιθεώρηση και πλήρη καθαρισμό, πλύσιμο και βερνίκωμα, εφ' όσον χρειάζεται, κυρίας ηλεκτρογεννήτριας συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος, για αποσύνδεση των σκεπασμάτων και της ψυκτρογεφύρας αυτής, λείανση και ξεμικάρισμα συλλέκτη, αντικατάσταση βουρτσών και γενικά εκτέλεση κάθε επισκευής, καταβάλλεται αμοιβή δρχ. 17.700 ή euro 51,94.

στ. Για την αντικατάσταση της περιέλιξης ενός πηνίου κινητήρα, βερνίκωμα αυτού ή αντίστοιχου σε μέγεθος πηνίου μίζας καταβάλλεται αμοιβή δρχ. 4.865 ή euro 14,28 για κινητήρες δύναμης μέχρι δύο ίππων και αμοιβή δρχ. 9.160 ή euro 26,88 για κινητήρες δύναμης άνω των δύο ίππων.

ζ. Για την αντικατάσταση ή νέα τοποθέτηση ενισχυμένου καλωδίου με τα στηρίγματα και τις συνδέσεις του καταβάλλεται αμοιβή για κάθε τρέχον μέτρο δρχ. 775 ή euro 2,27.

η. Για τη συντήρηση του ανελκυστήρα και του συστήματος κλιματισμού καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα δραχμών 23.180 ή euro 68,03 εφ' όσον στο πλοίο υπάρχουν και τα δύο. Εάν υπάρχει μόνον ανελκυστήρας καταβάλλεται αμοιβή δραχμών 7.740 ή euro 22,71 και εάν υπάρχουν μόνο κλιματιστικές συσκευές καταβάλλεται αμοιβή δραχμών 15.440 ή euro 45,31.

θ. Πέραν από τις εργασίες που σαφώς αναφέρονται πιο πάνω οι οποίες αμείβονται υπερωριακά ή με τις αμοιβές που καθορίζονται επί πλέον (έξτρα) οι υπόλοιπες ηλεκτρολογικές εργασίες περιλαμβάνονται στα κύρια καθήκοντα του ηλεκτρολόγου με εξαίρεση την εργασία περιέλιξης, των κινητήρων για την οποία, εφ' όσον εκτελεσθεί από αυτόν, θα αμείβεται με ιδιαίτερη συμφωνία.

3. Πέραν των εργασιών που αναγράφονται περιοριστικά στο άρθρο αυτό της παρούσας Συλ. Σύμβασης οι οποίες εργασίες θα εξακολουθήσουν να αμείβονται υπερωριακά και με πρόσθετες αμοιβές, καμία άλλη εργασία, οποιαδήποτε και από οποιοδήποτε μέλος του πληρώματος εκτελεσθεί, θα παρέχει δικαίωμα για ιδιαίτερη αμοιβή.

Σε κάθε περίπτωση, εργασία κατά τις Κυριακές στο ταξίδι και στο λιμάνι που παρέχεται μέσα στο οκτώωρο, αμείβεται μόνον με το εξ 22% επίδομα Κυριακών.

#### Άρθρο 9

##### Απαγορευτικές Διατάξεις

1. Εκτός από περίπτωση έκτακτης ανάγκης, που να αναφέρεται στο ημερολόγιο του πλοίου, απαγορεύεται:

α. Η χρησιμοποίηση των αξιωματικών καταστρώματος για την εκτέλεση χειρονακτικών εργασιών.

β. Η χρησιμοποίηση των ραδιοηλεκτρονικών σε εργασίες που δεν ανήκουν στην ειδικότητά τους.

2. Απαγορεύεται κατά το ταξίδι ο χρωματισμός και ο καθαρισμός της σκουριάς του πλοίου με χρησιμοποίηση ικριωμάτων (σκαλωσιών) καθώς και ο χρωματισμός των καταρτιών και της καπνοδόχου.

3. Απαγορεύεται κάθε εργασία πάνω στα κατάρτια εφ' όσον βρίσκεται σε λειτουργία το αντίστοιχο βαρούλκο.

4. Απαγορεύεται ο εξωτερικός χρωματισμός και ο καθαρισμός της σκουριάς εφ' όσον το πλοίο βρίσκεται σε δεξαμενή ή μέσα σε ποτάμια ή μέσα σε δίαυλους με ορμητικά (χειμαρρώδη) ρεύματα.

5. Απαγορεύεται το πλύσιμο και ο χρωματισμός του χώρου πάνω από τον λέβητα εφ' όσον αυτός βρίσκεται σε λειτουργία

## Άρθρο 10

Ημέρες αργίας στο λιμάνι και στο ταξίδι

1. Οι δέκα έξι (16) θρησκευτικές εορτές που αναφέρονται παρακάτω θεωρούνται ημέρες αργίας. Εργασίες που εκτελούνται κατά τις αργίες αυτές αμειβονται υπερωριακά.

2. Οι αργίες είναι: 1. Η Πρωτοχρονιά 2. Τα Θεοφάνια 3. Η Καθαρή Δευτέρα 4. Η 25η Μαρτίου 5. Η Μεγάλη Παρασκευή 6. Η 2η ημέρα του Πάσχα 7. Του Αγίου Γεωργίου 8. Η 1η Μαΐου 9. Της Ανάληψης 10. Η 15η Αυγούστου 11. Η 14η Σεπτεμβρίου 12. Η 28η Οκτωβρίου 13. Του Αγίου Νικολάου 14. Τα Χριστούγεννα 15. Η 2η ημέρα των Χριστουγέννων 16. Οι ανεγνωρισμένες σαν ημέρες αργίας τοπικές εορτές στα Ελληνικά Λιμάνια εφ' όσον το πλοίο βρίσκεται σε κάποιο από αυτά.

## Άρθρο 11

Βιβλίο υπερωριών και ιδιαίτερων αμοιβών

1. Υπεύθυνοι προς τον Πλοίαρχο αξιωματικοί για την τήρηση του βιβλίου των υπερωριών και ιδιαίτερων αμοιβών είναι ο Υποπλοίαρχος για το προσωπικό του καταστρώματος και γενικών υπηρεσιών, ο Α' Μηχανικός για το προσωπικό μηχανοστασίου και λεβητοστασίου και ο Αξιωματικός Ασυρμάτου για κάθε εργασία σχετική με την ειδικότητά τους.

2. Πριν από κάθε εκτέλεση έκτακτης εργασίας που παρέχει το δικαίωμα πληρωμής υπερωρίας ή ιδιαίτερης αμοιβής, οι παραπάνω υπεύθυνοι αξιωματικοί οφείλουν να αναφέρουν τούτο στον Πλοίαρχο και να πάρουν την έγκρισή του.

Εάν όμως ο Πλοίαρχος απουσιάζει, μπορούν αυτοί, όταν υπάρχει επείγουσα ανάγκη, να διατάξουν την εκτέλεση της εργασίας, με την υποχρέωση να αναφέρουν έπειτα γι' αυτό στον Πλοίαρχο.

3. Οι υπεύθυνοι αξιωματικοί έχουν υποχρέωση να καταγράφουν κάθε μέρα στο βιβλίο υπερωριών και ιδιαίτερων αμοιβών αυτές που οφείλονται στα μέλη του πληρώματος καλώντας τους δικαιούχους να δηλώσουν με την υπογραφή τους τη συμφωνία τους με τις σχετικές εγγραφές.

4. Κατ' εξαίρεση, όταν πρόκειται για τον Υποπλοίαρχο και τον Β' Μηχανικό η απασχόλησή τους πέραν από τις κανονικές ώρες εργασίας και σε εργασίες που αμειβονται με ιδιαίτερη αμοιβή (κατ' αποκοπή ή υπερωριακή αμοιβή) καθορίζεται για τον καθένα ανάλογα με την περίπτωση, προσωπικά από τον Πλοίαρχο, ο οποίος την ίδια ημέρα κάνει με το ίδιο του το χέρι εγγραφή στο βιβλίο υπερωριών και εκτάκτων αμοιβών γι' αυτή την απασχόληση και η σχετική εγγραφή υπογράφεται και από τον Υποπλοίαρχο και τον Β' Μηχανικό.

## Άρθρο 12

Προκαταβολές - Πληρωμή μισθού - Επιστροφή στην Πατρίδα

1. Μόλις ναυτολογηθούν οι ναυτικοί έχουν δικαίωμα προκαταβολής μέχρι ένα μισθό εκτός αν το πλοίο βρίσκεται σε χώρα που απαγορεύονται οι προκαταβολές από τη νομοθεσία της.

2. Κατά τη διάρκεια της υπηρεσίας τους στο πλοίο, οι ναυτικοί έχουν δικαίωμα προκαταβολών μέχρι το 90% των αποδοχών που δικαιούνται να λάβουν αφού αφαιρεθούν οι προκαταβολές που τους δόθηκαν προηγουμένως. Μαζί με την εκκαθάριση και εξόφληση του μισθού γίνεται και η εξόφληση των προσθέτων και ιδιαίτερων αμοιβών.

3. Οι προκαταβολές και η εξόφληση των μισθών γίνονται στο νόμισμα του τόπου όπου διενεργούνται με την επίσημη τιμή του συναλλάγματος.

4. Κάθε φορά που ο ναυτικός επιθυμεί να πάρει προκαταβολή σε ξένο λιμάνι, να αναλάβει ή να καταθέσει χρήματα στο εξωτερικό, τα ποσά που θα ζητεί σε ξένο συναλλάγμα θα εκφράζονται σε δραχμές, ενώ το ξένο συναλλάγμα που πρέπει να του καταβληθεί μετατρέπεται σε σχέση με τη δραχμή με βάση την επίσημη μικρότερη τιμή με την οποία αγοράζει η Τράπεζα της Ελλάδος.

Επειδή δεν υπάρχει επίσημη τιμή αγοράς για όλα τα νομίσματα ο Πλοίαρχος θα υπολογίζει την ισοτιμία των ξένων νομισμάτων με βάση την ισοτιμία του προς το δολάριο σ' αυτό τον τόπο. Οι προκαταβολές στην Ελλάδα γίνονται σε δραχμές.

5. Εάν ο ναυτικός δεν επιθυμεί την πληρωμή στο εξωτερικό στο νόμισμα της ξένης χώρας στην οποία βρίσκεται το πλοίο, έχει δικαίωμα να ζητήσει από τον Πλοίαρχο, εφ' όσον αυτό είναι δυνατό, να πληρωθεί με επιταγή σε διαταγή του ναυτικού ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου - με την υπόδειξή του - είτε στην Ελλάδα, είτε στο εξωτερικό, τηρουμένων ως προς την πληρωμή στην Ελλάδα των νόμων «Περί προστασίας του Εθνικού Νομίσματος».

Η μετατροπή θα γίνεται πάντοτε με βάση την επίσημη τιμή αγοράς της δραχμής σε σχέση με τα ξένα νομίσματα από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο 4 αυτού του άρθρου.

6. Ο Πλοίαρχος μπορεί να παραδώσει στο ναυτικό, αντί για μετρητά, αντίστοιχη επιταγή, εάν βεβαιώνεται από τη Λιμενική ή Προξενική Αρχή ότι εξ αιτίας συναλλαγματικών δυσκολιών, είναι αδύνατο να έχει στη διάθεσή του μετρητά.

Δεν αποκλείεται η καταβολή των αποδοχών του ναυτικού στο εξωτερικό με οποιοδήποτε άλλο τρόπο για τον οποίο θα συμφωνούσαν οι ενδιαφερόμενοι.

7. Η εκκαθάριση και εξόφληση του μισθού καθώς και των προσθέτων και ιδιαίτερων αμοιβών γίνεται κάθε δύο μήνες.

8. Σε περίπτωση που ο ναυτικός, που προσλήφθηκε, είναι υποχρεωμένος να ταξιδέψει για να συναντήσει το πλοίο, στο οποίο πρόκειται να ναυτολογηθεί, ο μισθός του συμπεριλαμβανομένης και της τροφοδοσίας, αρχίζει από την ημέρα της αναχώρησής του για ναυτολόγηση. Στο ναυτικό που αναχωρεί για ναυτολόγηση ή για επιστροφή στην πατρίδα δίνονται από τον Πλοίαρχο ή το Γραφείο όλα γενικά τα έκτακτα έξοδά του με τον όρο να προσκομίζει τις σχετικές αποδείξεις.

9. Οι ναυτικοί έχουν δικαίωμα εισιτηρίων μεταφοράς ως εξής:

Σιδηροδρομικώς: Οι Αξιωματικοί Ε.Ν. στην Α' θέση και οι υπόλοιποι ναυτικοί στη Β' θέση.

Αεροπορικώς: Όλοι γενικά οι ναυτικοί, ανεξάρτητα από βαθμό ή ειδικότητα, στην τουριστική θέση.

Ατμοπλοϊκώς: Α. Αν πρόκειται για υπερωκεάνια πλοία ή άλλα επιβατηγά που διαθέτουν δύο θέσεις, α' και τουριστική, οι μεν Αξιωματικοί ανεξάρτητα από το βαθμό και την ειδικότητα, θα ταξιδεύουν στην Α' Οικονομική θέση, οι δε υπόλοιποι ναυτικοί στην τουριστική θέση.

Β. Αν πρόκειται για πλοία που διαθέτουν καμπίνες Β' θέσης, οι Α' Πλοίαρχοι και οι Α' Μηχανικοί θα ταξιδεύουν στην Α' θέση, οι υπόλοιποι Αξιωματικοί στη Β' θέση και οι υπόλοιποι ναυτικοί στην τουριστική θέση.

10. Ο ναυτικός που πηγαίνει να συναντήσει το πλοίο για να αναλάβει εργασία, εάν πάθει ατύχημα, έχει την ίδια προστασία που έχει και αυτός που βρίσκεται στην υπηρεσία του πλοίου.

11. Οι ναυτικοί που απολύονται από το πλοίο και έχουν δικαίωμα επιστροφής στην πατρίδα, δικαιούνται τον μισθό και το αντίτιμο τροφής μέχρι την ημέρα της αναχώρησής τους από το λιμάνι όπου απολύθηκαν, με την προϋπόθεση ότι τυχόν καθυστέρηση δεν οφείλεται σε υπαιτιότητα του ναυτικού.

12. Εφ' όσον το πλοίο παραμένει στη ράδα πάνω από τέσσερις (4) συνεχείς μήνες, ο ναυτικός έχει το δικαίωμα να ζητήσει την παλιννόστησή του με έξοδα του πλοίου. Διευκρινίζεται ότι «ΡΑΔΑ» σημαίνει αγκυροβόλιο έξω από την περιοχή του λιμανιού.

#### Άρθρο 13

Κλινοσκεύη, Επιτραπέζια σκεύη κ.λ.π.

1. Στους Αξιωματικούς και στο κατώτερο πλήρωμα δίνονται τα απαραίτητα, είδη κλινοσκευής, επιτραπέζια σκεύη κ.λ.π.

Τα σεντόνια και τα καλύμματα των μαξιλαριών θα αλλάζονται μία φορά τη βδομάδα με αντίστοιχα καθαρά.

2. Σε κάθε μέλος του κατώτερου προσωπικού καταστρώματος δίνεται ένας αδιάβροχος επενδύτης ( νιτσε-ράδα ) και ένα ζευγάρι αδιάβροχα παπούτσια.

3. Τα πλοία πρέπει να είναι πάντοτε εφοδιασμένα με τα απαραίτητα είδη σε αριθμό ανώτερο από τον αναγκαίο, για να αποφεύγονται περιπτώσεις αδυναμίας προμήθειάς τους σε διάφορα λιμάνια.

Την περίπτωση αδυναμίας εξεύρεσης των ειδών της παραγρ. 1 διαπιστώνει σύμφωνα με τον τρόπο που πρέπει η Λιμενική Αρχή στη χώρα μας, ενώ στο εξωτερικό ο Προξενικός Λιμενάρχης και αν δεν υπάρχει, η Προξενική Αρχή.

4. Όλα γενικά τα παραπάνω είδη παραδίδονται στο πλήρωμα καθαρά και σε κατάσταση που επιτρέπει τη χρήση τους. Όσοι φεύγουν από το πλοίο έχουν υποχρέωση να επιστρέφουν όλα ανεξαιρέτως τα είδη σε καλή κατάσταση, θεωρείται δε δικαιολογημένη η λογική φθορά τους λόγω χρήσης.

Σε περίπτωση απώλειας ή καταστροφής αυτών των ειδών από αμέλεια ή ευθύνη του κατόχου, αυτός έχει υποχρέωση να καταβάλλει το αντίτιμο για την αντικατάστασή του είδους που χάθηκε ή καταστράφηκε.

#### Άρθρο 14

Ασθενείς που νοσηλεύονται εκτός του πλοίου

1. Καθορίζεται ειδικός μισθός των ναυτικών που ασθενούν και νοσηλεύονται εκτός του πλοίου που είναι ίσος προς το 100% τοις εκατό του μισθού ενεργείας του άρθρου 1 για τις ημέρες νοσηλείας εντός και εκτός νοσοκομείου ή κλινικής για την χρονική περίοδο από 01/01/2001 - 31/12/2001. Στο ποσόν αυτό συμπεριλαμβάνεται και το αντίτιμο τροφής. Σε περίπτωση ατυχήματος, ο μισθός ασθενείας καθορίζεται στο 100% του μισθού της Συλλογικής Σύμβασης

2. Στους ασθενείς από αφροδίσια νοσήματα δεν καταβάλλεται μισθός, αλλά μόνον το αντίτιμο τροφής.

3. Το αντίτιμο τροφής έξω από το πλοίο στις περιπτώσεις που δικαιούται τούτο ο ναυτικός, καθορίζεται στο ποσό των δρχ. 2.521 ή euro 7,40 την ημέρα για τους Αξιωματικούς και το πλήρωμα γενικά.

4. Οι Αξιωματικοί έχουν δικαίωμα νοσηλίων Α' θέσης σε νοσοκομείο ή κλινική και τα κατώτερα πληρώματα Βα' θέσης.

5. Στα μέλη του πληρώματος του πλοίου που παραμένουν έξω από αυτό σε λιμάνια των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και του Καναδά, το αντίτιμο τροφής ορίζεται σε είκοσι πέντε (25) δολάρια την ημέρα.

6. Όταν πρόκειται για ασθενείς που νοσηλεύονται

έξω από το νοσοκομείο σε λιμάνια των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και του Καναδά, το αντίτιμο τροφής που προβλέπεται από τη προηγούμενη παράγραφο προσθέτεται στον ειδικό μισθό που ορίζεται με τη παράγραφο 1 του άρθρου αυτού για τους νοσηλευόμενους εκτός νοσοκομείου ή κλινικής.

#### Άρθρο 15

Άδειες

1. Ο ναυτικός δικαιούται άδεια που υπολογίζεται σε (8) οκτώ μέρες για κάθε μήνα υπηρεσίας του, για δε τις επί πλέον ημέρες, σε αντίστοιχο κλάσμα του μήνα. Στο υπολογισμό της άδειας περιλαμβάνεται και το επίδομα 22% των Κυριακών καθώς και το δέκα τοις εκατό (10%) επίδομα δεξαμενόπλοιων για τους ναυτικούς που υπηρετούν σ' αυτά. Το ημερομίσθιο καθορίζεται ίσο με το 1/22 του βασικού μισθού, προσαυξημένου με τα παραπάνω επιδόματα.

2. Κατά τις ημέρες άδειας του ο ναυτικός δικαιούται το μισθό που αναλογεί σ' αυτές, όπως αυτός ορίζεται στο άρθρο 1 της «Συλλογικής Σύμβασης», προσαυξημένο με τα επιδόματα που αναφέρονται στην παρ. 1 αυτού του άρθρου, καθώς επίσης και με το αντίτιμο τροφής, όπως αυτό ορίζεται στην παρ. 3 του προηγούμενου άρθρου.

3. Η άδεια παρέχεται από τον Πλοίαρχο, εφόσον κατά την κρίση του οι ανάγκες του πλοίου επιτρέπουν τη χορήγησή της. Σε αντίθετη περίπτωση, με επιλογή του ναυτικού, είτε αναβάλλεται η χορήγησή της για τον κατάλληλο χρόνο είτε θεωρείται ότι δόθηκε, αφού σ' αυτή την περίπτωση καταβάλλεται στο ναυτικό μισθός που του αναλογεί χωρίς το αντίτιμο τροφής, γιατί αυτός παραμένει και διατρέφεται στο πλοίο.

Πάντως πρέπει να καταβάλλεται κάθε προσπάθεια να αποφεύγεται η μη χορήγηση άδειας με αντάλλαγμα χρηματική πληρωμή.

4. Σε περίπτωση παραμονής του ναυτικού στο πλοίο και μη χορήγησης της άδειας ή μη καταβολής σ' αυτόν του μισθού που του αναλογεί (και ανεξάρτητα από το λόγο για τον οποίο δεν δόθηκε στο ναυτικό η άδεια ή δεν καταβλήθηκε σ' αυτόν ο μισθός που αναλογεί) κατά την παροχή της άδειας, όταν αυτός απολύεται, του καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής της παραγράφου 3 του προηγούμενου άρθρου που αναλογεί στις μέρες της άδειάς του.

5. Μετά το τέλος κάθε ταξιδιού διάρκειας πλου επάνω από δέκα (10) ημέρες, παρέχεται μόνον σ' αυτούς που εκτελούν εργασία ημέρας ναυτικούς (DAYMEN) μία ημέρα εκτός υπηρεσίας στο λιμάνι. Ο Πλοίαρχος καθορίζει κάθε φορά τους άνδρες στους οποίους χορηγείται η ημέρα αυτή εκτός υπηρεσίας ανάλογα με τις ανάγκες του πλοίου, μπορεί όμως να αναβάλει τη χορήγηση για τον κατάλληλο χρόνο και εφόσον οι ανάγκες του πλοίου το επιβάλουν, όχι όμως αργότερα από το δεύτερο ταξίδι. Πάντως ο ναυτικός δεν μπορεί να αξιώσει την πληρωμή του αναλογούντος μισθού αντί της ημέρας εκτός υπηρεσίας εκτός εάν δεν του χορηγηθεί η ημέρα αυτή μετά το τέλος και του δεύτερου ταξιδιού.

#### Άρθρο 16

Οικογενειακά επιδόματα

Οι πλοιοκτήτες τους οποίους αφορά αυτή η Συλλογική Σύμβαση, καταβάλλουν ποσοστό 2% που δεν μπορεί

να αυξηθεί περισσότερο σύμφωνα με το άρθρο 25 του Νόμου 1085/1980, το οποίο εισπράττεται από το Ν.Α.Τ. με σκοπό την χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων στους Έλληνες ναυτικούς.

Αυτό το ποσοστό μαζί με το ποσοστό ένα τοις εκατό (1%) συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται πάνω στις αποδοχές των ναυτικών που υπόκεινται σε εισφορά υπέρ του Ν.Α.Τ.

#### Άρθρο 17

##### Επικουρική ασφάλιση

Οι πλοιοκτήτες, τους οποίους αφορά αυτή η Συλλογική Σύμβαση, καταβάλλουν ποσοστό δύο τοις εκατό (2%), που δεν μπορεί να αυξηθεί περισσότερο, σύμφωνα με το άρθρο 28 του νόμου 1220/1981, το οποίο εισπράττεται από το Ν.Α.Τ. με σκοπό τη χορήγηση στους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής ασφάλισης. Αυτό το ποσοστό μαζί με το ποσοστό δύο τοις εκατό (2%) συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται πάνω στις αποδοχές των ναυτικών, που υπόκεινται σε εισφορά υπέρ του Ν.Α.Τ.

#### Άρθρο 18

##### Υγειονομική εξέταση ναυτολογούμενου

Τα έξοδα υγειονομικής εξέτασης των ναυτικών για την απόκτηση του πιστοποιητικού όπως προβλέπεται από το Σύμφωνο των (8) οκτώ χωρών της Βόρειας Θάλασσας, συμφωνείται να καταβάλλονται από τον πλοιοκτήτη στο ναυτικό, εφ' όσον πραγματοποιείται η ναυτολόγηση στο πλοίο του πλοιοκτήτη από τον οποίο ζητείται η σχετική δαπάνη. Εάν δεν πραγματοποιηθεί η σχετική ναυτολόγηση, τα παραπάνω έξοδα θα βαρύνουν το ναυτικό.

#### Άρθρο 19

##### Ναυτολήγηση

1. Τα πληρώματα των πλοίων, τα οποία αφορά αυτή η Συλλογική Σύμβαση καταρτίζονται από τα τακτικά μέλη των Ναυτικών Οργανώσεων που συνάπτουν αυτή την συμφωνία και που ανήκουν στη δύναμη της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας κατά απόλυτη επιλογή από τον πλοιοκτήτη.

2. Προκειμένου για πρόσωπα που δεν ανήκουν στις Οργανώσεις που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο, οι Οργανώσεις αυτές είναι υποχρεωμένες να τα εγγραφούν σαν μέλη τους εφ' όσον το ζητήσουν και εφ' όσον έχουν τα προσόντα που καθορίζονται από τα Καταστατικά των Οργανώσεων αυτών.

#### Άρθρο 20

##### Επίλυση συλλογικών διαφορών

1. Κάθε συλλογική διαφορά που προκύπτει ανάμεσα στις οργανώσεις που συνάπτουν αυτή τη συμφωνία, σχετικά με την εφαρμογή και ερμηνεία των όρων αυτής εδώ της Συλλογικής Σύμβασης, επιλύεται με διαιτησία, όπως ορίζεται στο Συμφωνητικό της 7ης Δεκεμβρίου 1956 για τη σύνθεση και λειτουργία των Διαιτητικών Επιτροπών.

2. Δίκες που εισάγονται στα πολιτικά δικαστήρια από μέλη των συμβαλλομένων Οργανώσεων για κρίση σε ζητήματα για τα οποία εκκρεμεί διαιτησία σύμφωνα με την παρ. 1 αυτού του άρθρου, αναβάλλονται μέχρι την έκδοση της απόφασης διαιτησίας.

#### Άρθρο 21

##### Επίλυση ατομικών διαφορών

1. Ατομικές συμβάσεις ναυτολόγησης, στις οποίες εφαρμόζεται αυτή εδώ η Συλλογική Σύμβαση θα ρυθμίζονται αποκλειστικά, σχετικά με κάθε απαίτηση από την εργασία ή δικαίωμα του ναυτικού συμπεριλαμβανομένων και των απαιτήσεων από ασθένειες ή ατύχημα, από αυτή τη Συλλογική Σύμβαση και τους Ελληνικούς νόμους, με την εφαρμογή σ' αυτή την περίπτωση τόσο του άρθρου 238 του ΚΔΝΔ όσο και του άρθρου 83 του ΚΙΝΔ όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 2 του Ν. 451/76 και θα κρίνονται από τις αρμόδιες Ελληνικές Αρχές και τα Ελληνικά Δικαστήρια.

2. Κάθε μέλος που ανήκει στις συμβαλλόμενες Ναυτεργατικές Οργανώσεις έχει υποχρέωση όπως για κάθε ζήτημα που θα προέκυπτε κατά την εφαρμογή αυτής της Συλλογικής Σύμβασης σχετικά με τους όρους εργασίας που προβλέπονται σ' αυτή και στο νόμο, να προσφεύγει στην επαγγελματική του Οργάνωση ή στους τοπικούς αντιπροσώπους της Π.Ν.Ο. και να επιδιώκει με τη βοήθειά τους την επίλυση του ζητήματος από τις Ελληνικές Λιμενικές ή Προξενικές Αρχές.

3. Συμφωνείται από τα δύο μέρη, ότι η παράβαση των διατάξεων αυτού του άρθρου από τον ναυτικό αποτελεί παράβαση καθήκοντος.

#### Άρθρο 22

##### Εισφορές υπέρ εστίας ναυτικών

Οι εισφορές του πλοιοκτήτη που προβλέπονται από το Ν.Δ. 92/73 «περί ΕΣΤΙΑΣ ΝΑΥΤΙΚΩΝ» όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 22 του νόμου 1085/80 " περί ελαχίστης εις το ΝΑΤ προστασία κ.λ.π. είναι οι εξής:

ΒΑΘΜΟΣ	T.D.W. 801 - 1500 ΔΡΧ - EURO	T.D.W. 1501- 2500 ΔΡΧ - EURO	T.D.W. 2501- 4500 ΔΡΧ - EURO
A. ΑΞ/ΚΟΙ ΚΑΤ/ΤΟΣ			
α. Υποπλοίαρχος	423 - 1,24	464 - 1,36	513 - 1,51
β. Ανθυποπλοίαρχος	390 - 1,14	415 - 1,22	447 - 1,31
B. ΑΞ/ΚΟΙ ΜΗΧ/ΣΙΟΥ			
α. Μηχανικός Α'	702 - 2,06	773 - 2,27	918 - 2,69
β. Μηχανικός Β'	423 - 1,24	464 - 1,36	513 - 1,51
γ. Μηχανικός Γ'	390 - 1,14	416 - 1,22	447 - 1,31
Γ. ΑΞ/ΚΟΙ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ			
α. ΑΞ/κος Α/Τ Α'	423 - 1,24	464 - 1,36	513 - 1,51
β. ΑΞ/κος Α/Τ Β'	390 - 1,14	415 - 1,22	447 - 1,31
Δ. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ	408 - 1,20	446 - 1,31	491 - 1,44

## Ε.Κάτοχος

Πιστοποιητικού ικανότητας για  
εκτέλεση καθηκόντων ΑΞ/κών  
φυλακής γέφυρας.

390 - 1,14

415 - 1,22

447 - 1,31

## ΣΤ.ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΚΑΤΑΣΤ/ΤΟΣ

α. Ναύκληρος

378 - 1,11

378 - 1,11

394 - 1,16

β. Ξυλουργός

378 - 1,11

378 - 1,11

394 - 1,16

γ. Ναύτης

371 - 1,09

371 - 1,09

378 - 1,11

δ. Δοκ. Πλοίαρχος

(αποφ. ΑΔΣΕΝ)

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

ε. Δοκ. Πλοίαρχος

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

στ. Ναυόπαις

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

ζ. Κάτοχος πιστ. ικανότητας για

εκτέλεση καθηκόντων αξ/κού μηχανής

390 - 1,14

415 - 1,22

447 - 1,31

## Η. ΚΑΤΩΤΕΡΟ ΠΡΟΣ/ΚΟ ΜΗΧΑΝΟΣΤΑΣΙΟΥ

α. Μηχανοδηγός Α΄

388 - 1,14

413 - 1,21

445 - 1,31

β. Μηχανοδηγός Β΄

376 - 1,10

376 - 1,10

408 - 1,20

γ. Αρχιθερμαστής

382 - 1,12

382 - 1,12

408 - 1,20

δ. Λιπαντής

378 - 1,11

378 - 1,11

394 - 1,16

ε. Θερμαστής

375 - 1,10

375 - 1,10

390 - 1,15

στ. Ανθρακεύς

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

ζ. Καθαριστής (κάτοχος

άδεια θερμαστή)

375 - 1,10

375 - 1,10

389 - 1,14

η. Καθαριστής

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

θ. Δόκιμος Μηχ/κός

(απόφ. ΑΣΔΕΝ)

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

ι. Δόκιμος Μηχ/κός

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

## Θ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

α. Μάγειρος

393 - 1,15

393 - 1,15

422 - 1,24

β. Θαλαμηπόλος

378 - 1,11

378 - 1,11

394 - 1,16

γ. Βοηθ. Μαγ/ρου

(κάτοχος άδειας)

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

δ. Βοηθός Θαλ/λου

(κάτοχος άδειας)

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

ε. Βοηθ. Θαλ/λου

(Χωρίς άδεια)

298 - 0,87

298 - 0,87

298 - 0,87

## Άρθρο 23

## Ισχύς Συλλογικής σύμβασης

1. Η ισχύς αυτής της Συλλογικής Σύμβασης αρχίζει αναδρομικά από 1ης Ιανουαρίου 2001 και λήγει την 31 Δεκεμβρίου 2001.

2. Για συμβάσεις ναυτικής εργασίας οι οποίες έχουν συμφωνηθεί πριν από την έναρξη της ισχύος αυτής της σύμβασης και θα λυθούν μετά την υπογραφή της ο χρόνος υπηρεσίας του ναυτικού που πέρασε από τη ναυτολόγηση μέχρι την απόλυσή του θα υπολογίζεται για την παροχή της αδειάς, που ορίζεται στο άρθρο 15 αυτής της Σύμβασης.

3. Συμφωνείται να συγκροτηθεί ομάδα εργασίας από εκπροσώπους της Ε.Ε.Μ.Φ.Π. και της Π.Ν.Ο. με σκοπό να καταγράψει και εξετάσει κλαδικά και θεσμικά θέματα που θα προταθούν από τις δύο πλευρές και να υποβάλει προς τις Διοικήσεις των δύο μερών προτάσεις προκειμένου να ληφθούν επ' αυτών αποφάσεις και να υπογράψουν σχετικά συμφωνητικά τα οποία και θα υποβάλλονται για κύρωση στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας εφ' όσον πρόκειται για θέματα που ρυθμίζονται με τη διαδικασία των Συλλογικών Συμβάσεων Εργασίας.

4. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση συντάχθηκε σε

τρία αντίτυπα από τα οποία πήραν από ένα τα συμβαλλόμενα μέρη, το δε τρίτο θα κατατεθεί στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας για επικύρωση και υπογράφεται όπως ακολουθεί.

## ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Για την Ένωση Εφοπλιστών

Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων

Ο Πρόεδρος

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΒΑΡΒΑΤΕΣ

Ο Γενικός Γραμματέας

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΕΟΝΑΡΔΟΣ

Για τα Ναυτεργατικά Σωματεία

1. Π.Ε. Πλοίαρχων Ε.Ν.

2. Π.Ε. Μηχανικών (ΜΕΚ) Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΟΥΖΙΛΟΣ

Ο Πρόεδρος

ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ

3. Π.Ε. Ραδ/τών &amp; Ραδιοηλ/κών Ε.Ν.

4. Π.Ε. Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΑΛΕΜΑΝΗΣ

Ο Πρόεδρος

ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΚΩΛΕΤΣΗΣ

5. Παν. Επαγγελματική

Ένωση Μαγείρων Ε.Ν.

6. Π.Ε. Θαλαμηπόλων Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΡΟΥΛΑΚΗΣ

Ο Πρόεδρος

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΜΕΛΕΤΗΣ

7. Π.Ε. Πρακτ. Πλοίαρχων &amp; Κυβερνητών Ε.Ν.

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ ΦΑΡΟΥΠΟΣ

Για την Πανελλήνια Ναυτική

Ομοσπονδία

Ο Γενικός Γραμματέας

ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΑΛΑΣ